



న్యాయం

[నాటకం]

పోమంచి యజ్ఞస్వకాత్రి

3429

పల్లిపర్వ : అద్దేపల్లి అందుకొ  
సరస్వతి పవర్ ప్రెస్  
రాజమహేంద్రవరము

వర్తమాంకులు  
ప్రకాశకులవి

ప్రథమ ముద్రణము  
౧ ౯ ౯ ౯

ఈ నాటకానికి గాల్పువర్డివ్రాసిన “ జస్టిన్ ”  
అన్న నాటకం చాలవరకు ఆధారం.

— సో. య. శాస్త్రి

# విజ్ఞప్తి

॥౦౧౦॥

బొంబాయి నగరంలో వ్యాపార, ఉద్యోగాల నిమిత్తం ఆంధ్రులు వలస రావడం, మాతృభాషా పఠనానికి సౌకర్యాలు లేనందువల్ల యితరభాషల్లో వారిపిల్లలకి విద్య నేర్పించడం, దానివల్ల, ఆంధ్ర బాల బాలికలు కాలక్రమాన మాతృభాష విస్మరించడం పరిపాటుగా వుండేది. ఈ పరిస్థితులు మార్చి, మాతృభాషా వ్యాప్తికి పాటుపడాలన్న ఆవేదనతో, పట్టుదలతో, పందొమ్మిదివందల నలభైమూడో సంవత్సరంలో శ్రావణపూర్ణిమా శుభదినంనాడు, బొంబాయి ఆంధ్రులు, ఆంధ్ర ఎడ్యుకేషన్ సొసైటీ స్థాపించారు. మూడుసంవత్సరాల్లో స్కూలు ఆరంభమై, ప్రతి సంవత్సరమూ పెరిగింది : 1955 లో స్కూలుపైనలుక్లాసు ప్రారంభ మవుతుంది.

స్కూలుతోపాటు బాధ్యతలూ పెరిగాయి. సంవత్సరానికి అయిదారువేల నష్టం విరాళాల రూపంగా వసూలు కావాలి. అద్దె కొంపలోవున్న స్కూలు స్వంతభవనంలోకి మారాలి. అనువైన స్థలం దొరికింది. భవనం లేవడమే తరవాయి.

విద్యాసంస్థలు ఏనాడూ స్వయం పోషకాలు కావు. ప్రజా, ప్రభుత్వ సహాయాలు అవసరం. బొంబాయి ఆంధ్రులూ, ప్రభుత్వమూ కూడా సహకరించి సహాయం చేస్తున్నా దానిపోషకం, కేవల బొంబాయి ఆంధ్రుల శక్తికి మించిన కృషిగా పరిణ

మిస్ట్రోంది. ఆ మహాత్తర కృషికి ఈ నా పుస్తకం ఒక చిన్న కానుక. దీనిని మిత్రులు అద్దేపల్లి నాగేశ్వరరావుగారు ఉచితంగా ముద్రించి ఆదాయం స్కూలుకి విరాళ మివ్వడానికి అవకాశం కలిగించారు. వారికి బొంబాయి ఆంధ్రుల తరపున నా కృతజ్ఞతాభి వందనాలు.

లభించిన సహాయానికి కృతజ్ఞులం. కాని ఇంకా సహాయం కావాలి.

ఈ నాటకాన్ని ప్రత్యేకంగా నా అనుమతి కోరకుండా ఎవరైనా ప్రదర్శించుకో వచ్చును. ప్రదర్శించినప్పుడు మాత్రం కనీసం అయిదురూపాయలయినా స్కూలుకి విరాళంగా పంపించాలని ప్రార్థన.

బిడ్డలు తమ కాళ్లమీద నిలబడే దాకా తల్లిదండ్రుల సహాయం అపేక్షించడంలో అసంగతం. ఆశ్చర్యం లేదు. కనుక దూర రాష్ట్రాలలోవున్న ఆంధ్రమాత బిడ్డలం మాతృరాష్ట్రంనించి, ప్రభుత్వం నించి ఇతోధికంగా సహాయం కోరుతున్నాము. ఆదరణతో చేరదీసి విరాళా లిచ్చి, పాఠశాలాభివృద్ధికి తోడ్పడగల రని ఆశిస్తున్నాము.

విరాళాలు. ఆంధ్ర ఎడ్యుకేషన్ సొసైటీ కార్యదర్శిపేర  
[Ex - Military hutment T. 57, Sion Road  
Bombay 22] పంపితే కృతజ్ఞతతో స్వీకరింపబడగలవు.

సోమంచి యజ్ఞన్నకాశ్రీ

॥ ॐ ॥

## పాత్రలు

రాఘవయ్య — స్త్రీ డరుగారు.

రాజారావు — స్త్రీ డరుగారి కొడుకు. కొత్తగా స్త్రీ డరుపనిలో ప్రవేశించాడు.

రామయ్య — స్త్రీ డరుగారి పెద్దగుమాస్తా.

మోహనరావు — స్త్రీ డరుగారి మూడోగుమాస్తా.

ఫిర్యాదితరపు స్త్రీ డరు, మద్దాయితరపు స్త్రీ డరు, జడ్డిగారు, కోర్టు గుమాస్తా, కోర్టుబ్రాత్రోతు, జూరీమనుష్యులు, జైలు సూపరింటెండెంట్, హెడ్ వార్డరు, ఒకరిద్దరు వార్డర్లు.

వెంకడు — ఓ ఖైదీ.

సుందరమ్మ — మోహనరావు ప్రేమించిన స్త్రీ.

# న్యాయం

\*\*\*000\*\*\*

## మొదటి అంకం

[ స్త్రీగరుగారి అపీను. స్త్రీజమీనికి కనిపిస్తున్న గదిలో పెద్ద గుమస్తా రామయ్య కూచుని వ్రాసుకుంటూవుంటాడు. ఈ గదినించి రెండు ద్వారాలు కనిపిస్తాయి. ఒకటి స్త్రీగరుగారి గదికి; రెండోది చిన్న గుమస్తాలు కూచునే గదికి ]

సుందరమ్మ ప్రవేశిస్తుంది. రామయ్య తలెత్తకుండా వ్రాసు కుంటూ వుంటాడు]

సుందరమ్మ — దండాలండి.

రామయ్య — (కళ్ళజోడుమీదినించి పరికించి చూస్తూ) ఏ వూరు మనది ?

సుంద — మోహనరావుగారున్నారండి !

రామ — ఇంకా రాలేదు. పనేదైనా వుంటే నాతోచెప్పొచ్చు.

సుంద — ఏమీ లేదులేండి. సొంత వ్యవహారం.

రామ — టబ్ టబ్. సొంతవ్యవహారాలు మాట్లాడుకోడం కోసం అఫీసుకొస్తే ఎలా ? చాలా పనితొందరలో వున్నాము. ఆస లతను సరిగా వేళకి రాదు. తరవాత సొంత వ్యవహారాలు



పెట్టుకు కూచుంటే ఎలా నడుస్తుంది : అవన్నీ ఇంటి దగ్గర  
కానిచ్చుకోకూడదు :

సుంద — ఇంటిదగ్గర లేరండీ :

రామ — ఇంటిదగ్గరా లేక అఫీసుకీ రాక ఏం చేస్తున్నట్టు :

సుంద — నన్నేం చెయ్యమంటారండీ ?

రామ — బాగుంది : అది నేనేం చెప్పను ?

సుంద — చాలా తొందర వ్యవహారమండీ.

రామ — అత నిక్కడ లేందే : నాతో చెప్పనంటావాయిరి.  
మరి, నన్నేం చెయ్యమంటావమ్మా ?

సుంద — వచ్చేదాకా కూచుంటాలెండీ.

రామ — అదోటా :

సుంద — (కన్నీళ్లు తుడుచుకుంటూ) కనికరించాలి. నాప్రాణం  
భక్షిస్తారు.

రామ — (తెల్లబోయి) ప్రాణం రక్షించడ మేమిటి ?

(ఒక్క నిమిషం నిశ్శబ్దం. మోహనరావు ప్రవేశిస్తాడు)

రామ — అమ్మయ్య : అతనే వచ్చాడు. త్వరగా తేల్చేసు  
కోండి. ఈ వ్యవహారం నా కేం నచ్చలేదు. స్లీడరుగారు అసలే  
వందకాననుడు. ఇలాంటివి కంటబడ్డాయంటే రుద్రుడయిపోతాడు.

[కట్టవట్టుకుని యజమాని గదిలోకి వెళ్ళిపోతాడు.]

సుంద — (సన్నని గొంతుకతో) మళ్ళీ తాగుడు మొదలెట్టాడు. రాత్రి నా గొంతు నులిమి చంపెయ్యడానికి ప్రయత్నించాడు. ఆయన నిద్దరలేవకమునుపే పిల్లలతో బయటపడి వచ్చేశాను. మీ యింటికి వెళితే నువ్వు కనిపించలేదు. అంచేత ఆఫీసుకే వచ్చాను.

మోహ — నే యిల్లు మార్చేశాను.

సుంద — రాత్రి మన ప్రయాణముందా ?

మోహ — ఓ టిక్కెట్టు కొనేశాను. పదకొండు గంటలకి వైష్ణవదగ్గర కలుసుకో. మన వివాహం ఇది వరకే జరిగిందని మాత్రం మరిచిపోకు.

సుంద — వెళ్ళడానికి భయపడ్డం లేదుకదా !

మోహ — మీసామానంతా సిద్ధంగా వుందా ?

సుంద — ఎక్కడ నిద్దరలేచిపోతాడో అన్న భయంచేత అన్నీ అక్కడే వదిలేశాను. తిరిగి ఇంటి చుట్టుపక్కలకి వెళ్ళలేదు.

మోహ — ( దెబ్బతిన్నట్టు ) అంతసొమ్మా వృథాఅయిపోయి నట్టే ! ఎంతకావాలిప్పుడు ?

సుంద — పదిహేనురూపాయలు చాలనుకుంటా !

మోహ — మనం ఎక్కడికి వెళుతున్నామో మాత్రం ఎవరికీ తెలియనివ్వకు. అక్కడికి వెళ్ళినతరువాత మనకష్టాలన్నీ మరిచిపోగలం.

నుంద — నీకు కష్టంగా వుంటే చెప్పు. నీకు కష్టం కలిగించడం కంటే నేను ఇక్కడే వుండిపోయి ఈరాక్షసుడి చేతుల్లో చచ్చి పోవడమే మంచిది.

మోహ — మనం వెళ్ళితిరాలి. ఏమైతే అదవుతుంది. నువ్వు నాతో వుంటావుకదా !

నుంద — ఇప్పుడైనా ఫరవాలేదు. నువ్వుఅంటే చాలు. మింగిపోయింది లేదు.

మోహ — కావలసినంత మింగిపోయింది. ( జేబులోనించి డబ్బు తీసియిస్తూ ) యిదిగో పదిహేను రూపాయలు. పదకొండు గంటలకి రావడం మాత్రం మరిచిపోకు. నుందరీ ! ( అని ఉద్రేకంతో కౌగలించుకొంటాడు. ఇంతలో రామయ్యగారు రావడంచూసి విడిపోతారు. రామయ్య తాపీగా కుర్చీమీద కూచుని— )

రామ — నచ్చలేదు వ్యవహారం :

మోహ — మళ్ళీ ఇలాంటిది జరగదండి.

రామ — అఫీసులోనే !

[ మోహనరావు జవాబివ్వలేదు ]

అర్ధమయిందా ! ఏదో దుఃఖంలో వున్నట్టు కనిపించడంవల్ల ఈమాటుకి కనికరించాను. ( ద్రావరు లాగి, ఓవు స్తకం బయటికి

వ్యాయం

తీసి ) ఇది చదువు. “ పరిశుద్ధ జీవనము ” అని చాలా బాగా రాశారు.

మోహ — కృతజ్ఞుణ్ణి :

రామ — ఇలా చూడు : సుబ్బారావు వదిలివెళ్ళిన పని పూర్తి చేశావా ?

మోహ — రేపటితో పూర్తవుతుంది.

రామ — అప్పుడే వారమయింది, అతను వెళ్ళి. సొంతవ్యవహారాల్లో ఆఫీసుపని ఆశ్రద్ధ అయిపోతోంది. ఇలా అయితే ఇహ జరగదునుమా : ఇక్కడికి అవిదొచ్చినట్టు చెప్పననుకో....కాని.

మోహ — చాలా కృతజ్ఞుణ్ణి. ( లోపలికి వెళ్ళిపోతాడు )

[ రాజారావు లోపలి కొస్తాడు. ఇంపైఎవిమి దేళ్ళుంటాయి. కలాసాగా జీవితం గడిపేద్దామని ప్రయత్నం చేసే మనిషి ]

రాజా — ఏం రామయ్యగారూ : అంతా కుశలమా ?

రామ — అఱ.

రాజా — నా నొచ్చాడా :

రామ — ఏడుగంటలనించీ ఇక్కడే వున్నాను.

రాజా — ఏగ్జిబిషన్ చూద్దానికి వెళ్ళా :

రామ — అయిందీ : సరేగాని. ఈ కవులు కాగితాలు పార్టీకి పంపించమంటావా ?

రాజా — నాన్న ఏమన్నాడు ?

రామ — ఈమాత్రందానికి ఆయన్ని బాధపెట్టడం ఎందుకు ?

రాజా — మనం అజాగ్రత్తగా వుండకూడదు.

రామ — అతిస్వల్పవిషయం. ఏళ్లైనా గిట్టదు. నువ్వు చేసిపారేద్దా.

రాజా — నాన్నదగ్గరికే పంపిస్తా, నా నెత్తిమీదెందు కీబాధ్యత?

రామ — నీయిష్టం. మరి ఇది .... ఇంటితగాదా ! కాగితాలు రాయడం పూర్తయిపోయింది.

రాజా — నాకు తెలుసు. అందులో ఆ కాస్త స్థలం చేర్చుకుంటా ఉంటేనే మంచిదని నా అభిప్రాయం.

రామ — దాన్నిగురించి నువ్వు గొడవపడనక్కర్లేదు. మనం ఏది చేసినా “లా” మనవత్తం చూసుకునే చేస్తాం. మీనాన్న అవునంటే, కొడనడానికి జడ్జికన్నా ధైర్యముందా ?

[ అంటూవుండగా రామవయ్యగారు లోపలికొస్తారు. అరవయ్యేళ్ళుంటాయి. తెల్లమీసాలు. నడకలో, మాటలో రాజకీయ స్ఫురిస్తూ వుంటుంది ]

రామ — నే నిప్పుడే ఈ కాగితాలు మోహనరావుచేత సాఫు రాయించి తీసికొస్తా. (ఆని లోపలికి వెళతాడు)

రాజా — ఇంటి తగాదా ....

రామ — గ్రంథం నడిపించవలసిందే .... నువ్వు మనకి బాంకులో నాలుగువందలకిపైగా వుందని చెప్పినట్టు జ్ఞాపకం !

రాజా - అవును !

రాఘ - మూడువందల యాభయ్యొకటే లెక్క తేల్తోంది ?  
....ఈమధ్య కొత్తచెక్కు లేమీ లేవు. చెక్కుబుక్కు ఇలా  
తీసుకురా.... ( రాజారావు చెక్కుబుక్కు తీసుకొస్తాడు.) చదుపు  
తాను, సరిచూడు. అయిదు. యాభై నాలుగు. ఏడు. అయిదు.  
ఇరవై ఎనిమిది. ఇరవై. తొంభై. పదకొండు. యాభై రెండు.  
వెట్టె ఒకటి ....సరిగ్గా ఉన్నాయా ?

రాజా - అర్థమవడం లేదు. నాలుగొందలకిపైగా పున్నట్టు  
నాకు బాగా తెలుసు.

రాఘ - ఇలా తే. (అని పుస్తకం తిరగవేసిచూస్తూ)  
ఈ తొంభై రూపాయల చెక్కేమిటి ?

రాజా - ఎవరు వ్రాసింది ?

రాఘ - నువ్వే.

రాజా - ( పుస్తకం పుచ్చుకుని చూస్తూ ) జూరై ఏడు....  
గోవిందంగారి ఇంటికి వెళ్ళిన రోజు. క్రితం కుక్రవారం వెళ్ళి  
మంగళవారం తిరిగొచ్చాను. జ్ఞాపకముందా ? కాని, నన్నా....  
నే తీసుకున్నది తొమ్మిదిరూపాయలే. సరిగ్గా నాఖచ్చులకి సరి  
పోయింది. ఇంటికొచ్చేటప్పటికి అర్థణా మిగిలింది.

రాఘ - అచెక్కు చూడనీ....( పుస్తకం పుచ్చుకు తిరిగేస్తూ )  
సరిగ్గానే పున్నట్టుందే ? ఆరోజున సొమ్ము తీసుకొచ్చిందెవరు ?

రాజా — (జ్ఞాపకం చేసుకుంటూ) ఆరోజున .... రెడ్డిగారి విల్లు....నకలురాస్తున్నాను....ఈ....రామయ్య కిచ్చాను చెక్కు, సొమ్ము తెమ్మని.

రామ — ఈఅక్షరాలు జాగ్రత్తగా చూడు. దస్తూరీ సీదేనా ?

రాజా — రాక నాదానిలాగే వుంది చూడ్డానికి. (పరికించిచూసి) నా అక్షరాలు కొంచెం వెనక్కి తిరుగుతాయి. ఇవి ముందుకి తోసుకొస్తున్నట్టున్నాయి. నే తొమ్మిదిరాస్తే ఎవరో తొంభైకింద దిద్దినట్టుంది.

[ రామయ్య గదిలోకొస్తాడు ]

రామ — అతన్నే అడుగుతేసరి : చూడు. రాజారావుకి చెక్కు మార్చి సొమ్ము తీసుకురావడం జ్ఞాపకముందా ? కిందటి శుక్రవారం.

రామ — (తడుముకోకుండా) ఆ. తొమ్మిది రూపాయలు.

రామ — ఇది చూడు. (అని చెక్కుబుక్కు అందిస్తాడు)

రామ — ఊహా. తొమ్మిదిరూపాయలే. అప్పుడే ఫలహారం తెప్పించుకున్నా. ఫలహారం వేడిగా ఉంటేనే నాకిష్టం. చెక్కును బ్లూరావుకిచ్చి సొమ్ము తీసుకురమ్మన్నా : తీసుకొచ్చాడు. అన్నీ రూపాయినోట్లే. జ్ఞాపకముందా : జట్కావాడి కివ్వడానికి మళ్ళీ చిల్లర మార్చవలసొచ్చింది. నన్ను చూడనివ్వండి. తప్పు చెక్కు తీసినట్టుంది.

రాజా — ఊహు.

రామ — తమాషాగా వుందే మరి :

రామ — నువ్వు సుబ్బారావు కిచ్చావు. సుబ్బారావు సోమ. వారసాడు రంగూ నెళ్ళిపోయాడు. తెలిసిందా సంగతి :

రామ — ( మనస్సు చివుక్కుమనగా ) అలాఅయితే నేరం జరిగించన్నమాట. అట్టేట్టే! మన ఆఫీసులో నేరాలేమీ జరగవే....

రాజా — అలా అయితే బాగానే వుండును !

రామ — నే నిక్కడున్న ఇరవైతొమ్మిదేళ్లలోనూ అలాటి దెప్పడూ జరగలేదుకదా !

రామ — చాలా తెలివితేటలతో చేశాడు పని. అంతెలు వ్రాసినతరవాత జాగా విడిచిపెట్టకూడదని ఇది నీకు పాఠం. తెలిసిందా !

రాజా — అవునూ....అప్పుడు చాలా తొందరలో వున్నా....

రామ — (మొహం చిన్నబుచ్చుకుని) ఏమిటో నామనస్సంతా పాడయిపోయింది.

రామ — కౌంటర్ ఫాయిల్ కూడా మార్చాడు. చాలా ఆలోచించి చేసిన పని సుబ్బారావు వెళ్ళిన ఓకేషను ?

రామ — ' సిటీ ఆఫ్ రంగూన్ '.

రామ — పెరిగ్రామిచ్చి, రంగూను చేరగానే ఆరెస్టుచేయించాలి. ఇంకా చేరివుండడు.



రామ — వాడి కుటుంబంగతి ! వాణ్ణి చూస్తే నాకు చాలా ఇష్టంగా వుండేదికూడా ! శ్రీరామచంద్రా ! పైగా ఈ అఫీసులో !!

రాజా — బాంకుగుమాస్తాని కనుక్కోనా ?

రామ — ఇక్కడి కోమాటు తీసుకురా. పోలీసుకి కబురు చెయ్యి.

రాజా — పోలీసుకే !.... (అని బయటికి వెళిపోతాడు)

రామ — సత్ప్రవర్తనవల్ల ప్రయోజనం ఉందంటావా. లేదంటావా ?

రామ — మీ ఉద్దేశం తిన్నగా బోధపడటం లేదు.

రామ — నిన్ను తిన్నగా ఎరగనివాళ్ళకి నీకథ కట్టుకథలా వుంటుంది. ఏం ?

రామ — అవుననుకోండి. (అని చిరునవ్వు నవ్వుతాడు. హఠాత్తుగా విచారపు మొహం పెట్టి) నాకు చాలా కష్టంగా వుందనుకోండి.... నా కన్నకొడుకే ఇలాటిపని చేశాడా అనిపిస్తోంది.

రామ — ఛండాలంపని. ఏం ?

రామ — కలతపెట్టేస్తుంది. అంతా సవ్యంగా నడుస్తూవుంటే ఇలాటి దేదో జరుగుతుంది. ఇవాళ నాకు టిఫి నేం సయిస్తుంది మరి !

రామ — అంత కష్టంగా వుందీ !

రామ — ఇలాటి దేదన్నా జరిగితే, ఆరోజంతా భగవద్భాసం చేస్తేనేకాని నామనసు కుదుటపడదనుకోండి. శంభో, మహాదేవ,

శ్వా య ౦

శంకరా, దీనదయాళో....(రహస్యం చెబుతున్నట్టు) వాడి కేదో ఆపుకోలేని దురాశ కలిగుండాలి.

రామ — అప్పుడే అనెయ్యకు ! అతనే నేరంచేసినట్టు నిర్ధారణ కానిదే....

రామ — ఇలాటిది చెయ్యడమా....కావాలంటే, ముష్టిత్తుకో కూడదూ ! నాదో నెలక్షితం పారేద్దును. శంభోశంకరా....

రామ — గుమాస్తా రాగానే కబురుచెయ్యి....

రామ — ....దీనదయాళో....జగద్రక్షకా.....(నుందరమ్మ లోపలికొస్తుంది) మళ్ళీ తయారయ్యావా, అసలే గొడవల్లో పడి చస్తూవుంటే... ఇప్పు డెవర్నీ చూడ్డానికి వీలేదు.

సుంద — ఒక్క నిమిషమేనండి.

రామ — వెళ్ల వమ్మా చెబుతావుంటేను....ఒక్కనిమిషం లేదు, అరనిమిషం లేదు.

సుంద — మరెలాగండి : చూసితీరాలి.

రామ — పీకలమీది కొచ్చిందిరా బాబూ : “ గురువులరాక, దాసిమృతి ” అన్నట్టు....చంపక అలా పయిన గేటుదగ్గర కానుకు కూచోవమ్మా....బయట కొచ్చినప్పుడు పట్టుకుందువుగాని.... (నుందరి వెళ్లిపోతుంది.) శంభో శంకరా....ఇదెక్కడి లంపటం సంపాదించుకున్నాడంట, ఈ మోహనరావు !....దీనదయాళో....

[ఐంకు గుమాస్తా, రాజారావు లోపలికొస్తారు]

రామ — మీనాన్న రోపబున్నారు....(రాజారావు రోపలికి వెళ్లిపోతాడు) (గుమాస్తాతో) కూచోండి. అనవసరంగా మిమ్ముల్ని బాధపెడుతున్నాం....

గుమా — నాకు అచెక్కు బాగా జ్ఞాపకముంది. అంతా నరిగ్గా ఉన్నట్టే కనిపించింది.

రామ — చూశారా! కాలం మంచిది గాకపోతే అలా వెతుకుబుద్ధులు పుట్టుకొస్తూవుంటా యనుకోండి....

గుమా — అవునవును.

రామ — (రామవయ్యగారి గదికేసి చూస్తూ) చిన్నవాడే అనుకోండి....ఇదివరకు చాలామాట్లు చెప్పాను. చెక్కు రాయడంలో జాగ్రత్తగా వుండాలి, అంతెంతరవాత జాగా విడిచిపెట్టకూడదని. అయినా ఏమన్నా లక్ష్యముంటేనా?

గుమా — మొహం గుర్తుపట్టగల ననుకుంటా. చిన్నవాడే....

రామ — మీ కిప్పుడు అతన్ని చూపించలేము బహుశా!

[ రామవయ్య, రాజారావు గదిలోనికి పైకొస్తారు ]

రామ — నన్నూ, మా అబ్బాయిని. రామయ్యనీ చూశారు. మాలో ఎవరూ కాదుకదా!

గుమా — (నవ్వుతో, తలూపుతో) అబ్బే, కాదండీ.

రామ — (రామయ్యతో) మోహనరావుని పిలు.

వ్యా యం

రామ — అనవసరంగా అతనెందుకండీ. అసలే భయస్థుడు.  
అందులో ఈమధ్య....

రామ — అలా అంటే ఎలా? సందేహానివారణ చేసుకోడం  
అతనికే మంచిది! ఈ వ్యవహారం అంతా కవిపెట్టాలిగదా,  
ఎలాగను.

రామ — అవుననుకోండి ... (అని నీళ్లు నములుతాడు)

రామ — ఊ, పిలు....

రామ — (ఇహ చేసేదేమీ లేక).... మోహన్ రావ్! ఆ కవులు  
కాగితాలు ఇలా తీసుకురా, ఓమాటు!

మోహ — (లోపలికించి) వస్తున్నా. (అని కాగితాలకట్ట  
తీసుకొచ్చి రామయ్యగారిచేతికిస్తాడు.)

రామ — సరే. ఆ మిగిలిన పనికూడా త్వరగా పూర్తిచేసేయ్యి!

[ మోహనరావు లోపలికి వెళ్ళిపోతాడు రామనయ్య గుమాస్తాకేసి చూస్తే  
గుమాస్తా 'ఇంకే' అని తలచుతాడు ]

రామ — విజం. మనం అనుకున్నది కాదేయిటి!

గుమా — నిశ్చయంగా. నన్ను గుర్తుపట్టాడు. పారి  
పోడుకదా!

రామ — వెళ్లాలంటే, మనముందునించే వెళ్లాలి. మరోదారి  
లేదులెండి. (అని మోహం చాలా విచారంగా పెట్టేస్తాడు)

[ తలపై తీసుకొని మోహనరావు బయటికి వస్తాడు. ]

రామ — ఎక్కడికి ?

మోహ — ఇప్పుడే వస్తా.

రామ — ఒక్క రెండునిమిషా లుండు. ఈ కపులువిషయం మాట్లాడాలి.

మోహ — అలాగే. (అని తిరిగి గదిలోకి వెళ్ళిపోతాడు)

గుమా — సొమ్ము పట్టు కెళ్ళింది ఇతనేనని, అవసరమైతే, ప్రమాణంచేసి చెప్పగలను. ఆరోజున నే టిఫినుకి వెళ్ళ కమునుపు ఇచ్చిన - అఖరిచెక్కడి. బాగా జ్ఞాపకముంది. నే వెళ్ళిస్తా. కావలసినప్పుడు కబురు పంపించండి. (అని వెళ్ళిపోతాడు.)

రాజా — ఏం చేద్దా మిప్పుడు :

రామ — మోహనరావుని రమ్మను....ఆ చెక్కు బుక్కు నాచేతికియ్యి :

రామ — తలా తోకా తెలీడంలేదు....నుబ్బారావు చేళా డను కున్నాంగా :

రామ — చూద్దాం :

రాజా — నాన్నా : ఒక్కనిమిషం బాగా ఆలోచించావా :

రామ — రమ్మను లోపలికి :

రామ — (గదిదగ్గరికి వెళ్ళి) ఒకమాటు ఇలా రా.

మోహ — (వస్తూ) ఏం ?

రాఘ -- (హఠాత్తుగా అతనివైపు తిరిగి) ఈ చెక్కు నీకు గుర్తుందా ?

మోహ -- గుర్తులేదండి !

రాఘ -- తిన్నగా చూడు. జ్ఞాపకం తెచ్చుకో....కిందటి శుక్రవారం మార్పావు.

మోహ -- అదా ! సుబ్బారావు ఇచ్చిందా ?

రాఘ -- అవును. నాకు తెలుసు. మళ్ళీ సువ్వు సుబ్బారావుకే సొమ్ము ఇచ్చేశావు. ఏం ?

మోహ -- అవును.

రాఘ -- నీకు సుబ్బారావు ఇచ్చినప్పుడు సరిగ్గా యిలాగే వుందా ?

మోహ -- ఉండే అనుకుంటా !

రాఘ -- రాజారావు తొమ్మిది రూపాయలకి చెక్కురాకాడని తెలుసుకొనా నీకు ?

మోహ -- కాదు. తొంటై.

రాఘ -- (గద్దిస్తూ) తొమ్మిది !

మోహ -- నాకు అర్థంకావడం లేదు.

రాఘ -- అంటే, సుబ్బారావో, నువ్వో చెక్కు దిద్దేశారు.

మోహ -- నే.....నే.

రాఘ -- అహహహ. తొందరలేదు. ఆలోచించుకుని మరీ మాట్లాడు.

మోహ — (తేరుకుని) నేను కాదు అపని చేస్తా !

రాఘ — రాజారావు ఈచెక్కు రామయ్యకి ఒంటిగంట కిచ్చాడు. అప్పుడే అతను టిఫిన్ తెప్పించుకున్నాడు కనక, మన కానంగతి తెలుసు.

రామ — దాన్ని వాదిలిపెట్టలేకపోయాను :

రాఘ — అదే. అంచేత సుబ్బారావు కిచ్చాడు. నువ్వు ఒంటిగంటాపదిహేను నిమిషాలకి చెక్కు మార్చి సొమ్ము తీసు కున్నావు. గుమాస్తా టిఫినికి వెళ్లకపూర్వం ఇచ్చిన ఆఖరిచెక్కు యిదికనక అనంగతి తెలుసు.

మోహ — అవును. సుబ్బారావున్నేహితులు ఎవరో ఆక్క డుండడంవల్ల చెక్కు మార్చుకురమ్మని నాచేతి కిచ్చాడు.

రాఘ — అయితే నువ్వు సుబ్బారావు చేశాడంటావు ఈనేరం !

మోహ — నాకేమీ తెలీకుండావుంది.

[ రాజారావు తండ్రి చెవులో ఏవో చెబుతాడు ]

రాఘ -- సుబ్బారావు శనివారం తరవాత మళ్ళీ ఇక్కడి కొచ్చాడా ?

రామ — (మోహనరావుకి సహాయం చేద్దామనే ఆశ్రుతతో) ఊహ, సోమవారం ఉదయమే వెళ్లిపోయాడు.

రాఘ -- ఏం, మోహనరావు ! వచ్చాడా ?

మోహ -- (హీనస్వరంతో) రాలేదు.

రామ -- అలా అయితే, ఈ కౌంటర్ ఫాయ్ లో అక్షరాలు మంగళవారంతరవాత ఎవరు దిద్దారు ?

రామ -- అదేమిటి ?

రామ -- సంగతంతా తేలిపోయింది, ఈ చెక్కుబుక్కు శుక్రవారంనించి, మంగళవారం రాజారావు తిరిగొచ్చినదానా, అతని జేబులోనే వుండిపోయింది....ఇప్పుడుకూడా ఈనేరం నువ్వు చెయ్యలేదనే అంటావా ?

మోహ -- లేదు. లేదు. నేనే చేశాను : !

రామ -- (కుమిలిపోయి) శ్రీరామచంద్రా : ఇదేంపని :

మోహ -- ఆ సొమ్ము చాలా అవసరంగా కావలిసొచ్చింది. ఏం చేస్తున్నానో తెలిసిందికాదు.

రామ -- ఇలాటి దురుద్దేశం నీబుర్రలో ఎలా ప్రవేశించింది నాయనా అసలు.

మోహ -- నాకే తెలీడం లేదు. ఒక్కనిమిషం పిచ్చెక్కి పోయింది.

రామ -- చాలా దీర్ఘమైన నిమిషం : నాలుగు రోజులయినా వుండిపోయింది. ఏం ?

మోహ -- చేసిన చాలా నేపటిదాకా ఏం జరిగిందో తెలియన లేదు. ప్రమాణం చేస్తున్నాను. తరవాత నేరం ఒప్పుకుంటే కోడానికి దైర్యం చాలిందికాదు. సొమ్ము తిరిగి తప్పకుండా



ఇచ్చేస్తాను. నిజంగా ఇచ్చేస్తా. క్షమించాలి. (అని రాఘవయ్య గారి కాళ్లు పట్టుకుంటాడు)

రాఘ — (కాళ్లు వెనక్కి తీసుకుంటూ) గదిలోకి పో....

[మోహనరావు వెళ్ళిపోతాడు]

రాఘ — ఎంతనేరం చెయ్యాలి, అంతా చేశాడు.

రామ — ఇంత మోసం చెయ్యడం! అందులో ఇక్కడ!!

రాజా — ఏం చేద్దాం?

రాఘ — అలోచనెందుకు? కేసు పెట్టడమే!

రాజా — మొదటితప్పు.

రాఘ — (నమ్మనట్టు తల ఆడిస్తూ) నాకు నమ్మకం లేదు. ఇంత నేర్పుగా గ్రంథం జరపగలడూ?

రామ — ఏదో దురాశ పుట్టింది. అనుమానంలేదు.

రాఘ — దుర్బుద్ధులు బంపేనే దురాశలు పుట్టుకొస్తాయి!

రామ — అవు....నూ. అబ్బబ్బ. ఈదేహం బహు చెడ్డది. మనచేత ఎంతగడ్డయినా తినిపిస్తుందికదా....జగద్రక్షకా! పొద్దున్న అతన్ని చూద్దానికి ఒకావిడ ఇక్కడి కొచ్చిందిలెండి!

రాజా — నే లోపలికి కొస్తూంటే ఇక్కడ ఉంది. పెళ్లామా?

రామ — ఊహ....బంధుత్వ మేమీ వున్నట్టులేదు....కాపరం చేస్తున్న మనిషే....

రాఘ — ఆరితేరిన చెయ్యన్న మాట.

రాజా — ఈమాటుకి క్షమించి వదిలేస్తే మంచి దనుకుంటా. డబ్బిచ్చేస్తానంటున్నాడుగా : బెదిరించి వదిలితే చాలు.

రాఘు — నేరం మాట ఎలా వున్నా, చేసిన కృత్రిమాలోచనకి మాత్రం క్షమించకూడదు. ఒకవేళ పట్టుబడితే సుబ్బారావుమీద తోసుకుపోతుందికదా అని ఎత్తువేశాడు. చెక్కుబుక్కు మంగళ వారందాకా నీ జేబులోనే వుండిపోయిం దన్న సంగతి అతను గుర్తించనేలేదు.

రామ — మంచివాడే మరి : ఎన్నోరోజులనుంచీ ఎత్తులేస్తున్నా డనడానికి సావకాశం లేదు. అతను ఆవుకోలేని కోరిక ఏదో అతన్ని లొంగదీసేసి వుంటుంది.

రాఘు — మంచి బుద్ధి. అలవాటులూ వుంటే ఇలా నిమిషంలో ఎవరూ లొంగిపోరు. చుట్టుపక్కల డబ్బుంటే ఊరుకునేమనిషిలా కనిపించడం లేదు. అసలు అతని కళ్ళలోనే తెలుస్తోంది అంతా !

రాజా — (కొంచెం విసుగుతో) అది మనం ఇదివరకు కని పెట్టినట్టు లేదే ?

రాఘు — ఇలాటి వాళ్ళని లక్షమందిని చూశాను. దయదలిస్తే లాభం లేదు. తప్పు చెయ్యడానికి వీల్లేకుండా కట్టుదిట్టం చెయ్యాలి. అంతే....

రాజా — అయితే, క్షేలే ?

రాఘు — (సంకోచిస్తూ) వూరుకోడం ఎలానో తెలియకపోయింది. మన ఆఫీసులో వుంచుకోడానికి వీల్లేదు నమ్మకం లేకపోతే.

రామ — అవునవును....

రాఘ — అతని సంగతి తెలియనివాళ్లదగ్గరకి పంపించడం మరీ అసందర్భం. మనం సంఘక్షేమాన్ని గురించి ఆలోచించాలి.

రాజా — కాని, “వీడు దొంగ” అని ఇలా వాతపెట్టెయ్యడమేనా ? మొహంమీద ?

రాఘ — మిగిలినవన్నీ సరిగావుంటే ఈమాటుకి ఆలోచిద్దాను. అన్నీ దుర్గుణాలే !

రామ — అదికాదు నే అన్నది. అతన్ని కలతపెట్టేసిన సంగతులు....

రాఘ — అదే, అది. తన యజమానులని మోసంచేసి ధనం అసహారించడమేకాకుండా, నేరాన్ని మరో నిర్దోషిమీదికి తొయ్యడానికి ప్రయత్నంచేశాడు. మరి, ఇలాటి పరిస్థితుల్లో కేసుపెట్టకపోతే, ఎప్పుడు పెట్టాలో తెల్లీకుండావుంది.

రామ — అతని ముందుగతి మరి !

రాఘ — నీ వుద్దేశంలో, అసలు ఎప్పుడూ, ఎవరూ కేసుపెట్టకూడదన్నమాట !

రాజా — ఆ మాటతలుచుకుంటే నాకు బాధగావుంది !

రాఘ — వౌత్తి బాతాఖానీలోకి దిగుతోంది.

[ అని లేచి తన గదివైపు వెళ్లబోతుంటే ]

రాజా — నువ్వే అతని పరిస్థితుల్లో వున్నావనుకో నాన్నా....

రాఘ — చాలా అనుకోమంటున్నావే ?

రాజా — సొమ్ము అతనికి ఎంత అవసరమొచ్చిందో మనం చెప్పలేం !....

రామ — (గుమ్మందగ్గర అగి) నా మాట నమ్ము ! చేసేవాడు అవసరమున్నా చేస్తాడు, లేకపోయినా చేస్తాడు....చెయ్యనివాడు, లోకం తల్లక్రిందులయినా చెయ్యడు !

రాజా — మళ్ళీ ఇంకెప్పుడూ ఇలాటిపని చెయ్యనని వాగ్దానం చేస్తున్నాడుగా....

రామ — నేను, ఒకవేళ, అతనితో మాట్లాడుతాననుకోండి. అతన్ని అనవసరంగా బాధపెడదామని కాదుగా మన ఉద్దేశ మయినా ?

రామ — ఇంక చాలు....మనసు నిశ్చయంచేసుకున్నా (అని గదిలోకి వెళిపోతాడు.)

రామ — మీ నాన్నని మనం ఏమీ అనుకోకూడదు. మంచి చెడ్డలు బాగా అనుభవం ఉన్న మనిషి. కాని....ఆయనమాటకి వ్యతిరేకంగా మనం సలహా చెప్పకూడదు !

రాజా — ఏడిసినట్టుంది. నువ్వు నాలాగే అనుకుంటున్నావు. నాకు తెలుసు. నన్ను సమర్థించుకు రాకూడదూ ?

రామ — నే నేమనుకుంటున్నానో నాకు తెలీకుండావుంది.

రాజా — చేసినదానికి తరవాత విచారిస్తాం నుమా....

రామ — అతనికి చేస్తున్నప్పుడు తెలీదు కాబోలు.

రాజా — ( అతి కోపంతో ) ఓహోహా....ఏమి దయా దాక్షిణ్యాలండీ....

రామ — ఇదిగో చూడబ్బాయి. ప్రతిదాల్లోనూ సరివు ఆలోచించాలి.

[ పోలీసు ఇన్స్పెక్టరు ప్రవేశిస్తాడు ]

పో. ఇ — ప్లీజుగా రున్నాగా ?

రాజా — (కోపంతో) ఉన్నారు, మీ రొచ్చారని చెబుతాను...  
(అని లోపలికి వెళిపోతాడు)

రాఘ — (వైకొస్తూ) నాకూ విచారంగానే వుంది. వీలైతే వూరుకుందు ననుకో. కాని అంతరాత్మ ఏమీ ఒప్పుకోడం లేదు. ధర్మనిర్వహణలో వెనకా ముందూ ఆలోచించకూడదు. మోహన రావు ! ఒక్కమాటు యిలా రా !

.. [ మోహనరావు వైకి రాగానే రాఘవయ్య సంజ్ఞచేస్తాడు.  
ఇన్స్పెక్టరు సంకెళ్లు వైకి తీస్తాడు. ]

మోహ — (వెనక్కి తప్పించుకుంటూ) వాద్దోద్దు.

పో. ఇ — మంచివాడివికాదూ ! రద్దూ !!

రాఘ — ఫోర్టరీ చేస్తున్నాడని ఫిర్యాదుచేస్తున్నాను.

మోహ — ఈ ఒక్కరోజుకీ వాదిలిపెట్టింది. ఇంకోమనిషి వుంది. నామీద ఆధారపడి. అప్యక్టికోసమే ఈనేరం చేస్తా. ఒక్కరోజు....

[ రాఘవయ్య లాభంలేదని చెయ్యి ఊపుతాడు. దానితో మోహనరావు లొంగిపోతాడు. ]

రాఘ — (బొంగురు గొంతుకతో) శంకరా : దయానిధే....  
ఏం గొడవ తెచ్చిపెట్టావయ్యా :

[ అంతా నిశ్శబ్దం. జేబురుమాటతో మోహం తుడుచుకుంటూ  
కుర్చీలో కూలసడిపోతాడు ]

[తెర]

## రెండో అంకం

[కోర్టు. జడ్జి. జడ్జి పెనకాం అయిదుగురు జూరీలు కోర్టు గుమస్తా. నిర్వాహకుల తరపు న్నీడరుగారు. ముద్దాయి తరపు న్నీడరుగారు ఎదురెదురుగా కూచునివుంటారు. నిర్వాహకుల తరపు న్నీడరు తన వాదం అప్పుడే ముగించేసి కూచో బోతున్నారు ]

ఫ. స్త్రీ — కోర్టువారు చిత్తగించాలి. ఇదీ ప్రాసిక్యూషన్ కేసు (అని కూచుంటాడు.)

ము. స్త్రీ — (లేచి, జడ్జిగారికి తలొంచి దండం పెట్టి) కోర్టు వారూ, జూరీ మెంబర్లూ చిత్తగించాలి. నేను ముద్దాయి చెక్కు దిద్దనే లేదని వాదించను. రాని అతను ఆ పనిచేసినప్పటి మానసికస్థితిని తెలియజేయడానికి మీయెదుట సాక్ష్యంపెట్టి, అతను నిజంగా తెలిసే ఈపని చేశాడని నిర్ధారణకి రావడానికి మీకు అవకాశం లేదని, దుఃఖాతికయంచేత, మతి చెడినప్పుడు, అంటే తాత్కాలికంగా మనశ్శాంతిచల్యం కలిగినప్పుడే ఈపని చేశాడని నిరూపిస్తాను. ముద్దాయి తన చేష్టలకి తాను కర్తకాడని మీకే నిస్సందేహంగా తోధపడుతుంది. రామయ్యగారూ....

[ 'రామయ్యగారు' అని కోర్టుబంధ్రోతు కేక. రామయ్య బోమలోకి ఎక్కి 'విజయే చెబుతా' వని ప్రమాణం చేస్తాడు ]

ము. స్త్రీ — పేరు :

రామ — రామయ్య.

ము. స్త్రీ — మీరు రామయ్యగారి అపేనులో హెడ్డు గుమస్తా.

రామ — అవును.

ము. స్త్రీ — ముద్దాయి ఎంతకాలంనుంచీ మీ ఆఫీసులో వున్నాడు?

రామ — రెండు సంవత్సరాలు. కాదుకాదు, (అని వేళ్లు లెక్క పెట్టుకుంటూ) రెండు సంవత్సరాలకీ పదిహేడు రోజులు తక్కువ!

ము. స్త్రీ — అన్ని రోజులూ మీరు అతన్ని కనిపెట్టి చూస్తూ వుండేవారు?

రామ — ఆ, ఆదివారాలూ శలవురోజుల్లోనూ తప్ప.

ము. స్త్రీ — బాగా చెప్పారు. అతని ప్రవర్తనని గురించి మీ యభిప్రాయమేమిటో చెప్పండి, చూద్దాం.

రామ — మంచివాడు. పెద్ద మనిషి.... (పరమ రహస్యం చెబుతున్నట్టు, కొంచెం ముందుకివొంగి) అల్లరి చిల్లర పోకళ్లు ఏమీ కనిపించలేదు నా కెప్పుడూను. తప్పుపట్టడానికి ఎన్నడూ అవకాశం దొరకలేదు. ఇలాటిపని చేశాడంటే నాకూ చాలా ఆశ్చర్యంగానే వుంది!

ము. స్త్రీ — అతను విశ్వాసపాత్రుడు కాదని మీ కెప్పుడయినా తట్టిందా?

రామ — ఊహా, మా ఆఫీసులో అనుమానాస్పదులూ? కుదరదే!

ము. స్త్రీ — (జూరీవైపు తిరిగి) మీరు ఈమాటలని దాగా చిత్తగించి జ్ఞాపకం ఉంచుకోవాలి.

వ్యా యం

రామ -- విశ్వానం లేనిదే ఎక్కడా పనిచెయ్యలేమని అందరికీ తెలిసినదే.

ము. స్త్రీ -- అతను మంచివాడే నంటారా, అనరా ?

రామ -- ఎందుకు అననూ ? మేం అందరమూ చాలా కులా సాగా వుండేవాళ్ళం, ఇది జరిగినదాకా, నాకు మాచెడ్డ దెబ్బతగి లిందంటే నమ్మండి !

ము. స్త్రీ -- ఈనేరం జరిగిందే, ఏదోతారీఖు, ఆరోజు ఉదయం, ముద్దాయి ప్రవర్తనలో ఏమైనా విశేషం కనిపించిందా మీకు :

రామ -- ఆప్పుడు....అతని మనస్సు మనస్సులో లేదను కున్నట్టు నాకు జ్ఞాపకం :

జడ్డి -- ఆనా డతనికి పిచ్చి ఎక్కిందనా మీసూచన !

రామ -- కాదండీ. అతని మనసు మనసులో లేదు.

జడ్డి -- అంటే ? కొంచెం తెలిసేటట్టు చెప్పాలి.

రామ -- నా ఉద్దేశం (జడ్డికేసిచూస్తూ)....చాలా పరధ్యానంగా కనిపించాడు. నే నన్నముక్కకి అర్థం జూరీకి తెలుస్తుంది లెండి :

ము. స్త్రీ -- మీ కెందుకా అభిప్రాయం కలిగిందో చెబుతారా ?

రామ -- ఓ. నా టిఫిను హోటలునించి కోర్టుకే తెప్పించు కుంటా ! హోటలు కెళ్ళడమంటే గొడవ. పూరీ, బంగాళ దుంప కూర నా మామూలు. ఆనాడు రాజారావు చెక్కు నాకిస్తూవుంటే, టిఫి నొచ్చింది. మరి నాకు టిఫిను వేడిగాఉండగానే తినేయ్యడం ఇష్టం ! అంచేత చెక్కు సుబ్బారావుచేతికిచ్చి, సొమ్ము తీసుకు



రమ్మన్నా. మోహనరావు వూరికే అటూ యిటూ వచారుచేస్తూ ఉండే చూసి “ ఏమిటోయి, కాలుగాలిన పిల్లిలా ఇలా తిరుగు తున్నావు ? ” అన్నాను.

ము. స్త్రీ — చెప్పినజవాబు జ్ఞాపకముందీ :

రామ — “ పిల్లిజన్మ ఎత్తినా బాగుండి పోనండి రామయ్య గారూ ” అన్నాడు. చాలా గమ్మత్తుగా కనిపించింది.

ము. స్త్రీ — మరే విషయమైనా గమ్మత్తుగా కనిపించిందా ?

రామ — ఆ,

ము. స్త్రీ — అదేమిటి ?

రామ — చొక్కాకి గుండీలు తిన్నగా పెట్టుకో లేదు. మనుష్యులు నీటుగావుండడం నా కిష్టం. “ గుండీలు పెట్టుకో లేదోయి ” అన్నాను.

ము. స్త్రీ — జవాబేం చెప్పాడూ మీకు !

రామ — జవాబేమీ చెప్పందే ? గుడ్లప్పగించేసి, నాకే పలా తేరిపారజుకాడు. పెద్దమనిషి తరహాగా లేదు.

జడ్డి — తేరిపారజుకాడూ ? అందరూ చేసే వనేగా అది ?

రామ — అవుననుకోండి. కాని అతని చూపులోవుంది. విప్పి చెప్పలేను. గమ్మత్తుగా వుంది.

ము. స్త్రీ — ఇదివరకెప్పుడైనా అతనిలో అలాటి చూపు కనిపెట్టారూ ?

న్యాయం

రామ -- ఊహ. అలాటిదేదైనా కనిపిస్తే మాయజమానితో మాట్లాడుదును. మాస్టేడరుగారి దగ్గర అవకతవకలు పనికిరావు !

జడ్జీ -- మరి ఆ నాడు మాట్లాడారా స్టేడరు గారితో ?

రామ -- లేదండీ. పూర్తిగా దాఖలావుంటేగాని వాళ్ళని బాధపెట్టడం మొందుకనుకున్నాను. ఇంకోమాటు అలా కనిపిస్తే, తప్పకుండా మాట్లాడుదును.

ము. స్టే -- ఆ చూపు మీ హృదయంలో గాఢంగా నాటుకు పోయింది, ఏం ?

రామ -- అవును. మా రెండో గుమాస్తా సుబ్బారావుంటే, అతనూ ఆ మాటే చెప్పాడు.

ము. స్టే -- అవునవును. అతనిప్పుడు ఇక్కడ లేకపోవడం అందరికీ చిక్కుగానే వుంది. ఫోర్జరీ పట్టుబడిన రోజు ఉదయం సంగతులు చెప్పగలరా ?

రామ -- (చెవిదగ్గర చెయ్యిపెట్టుకుని) నాకు....కొంచెం చెప్పుడు !

ము. స్టే -- ఆ రోజు పొద్దున్నా—ఫోర్జరీ పట్టుబడకపూర్వం, మీ కేదైనా కొత్తగా కనిపించిందా ?

రామ -- ఆ. ఒకస్త్రీ.

జడ్జీ -- నేరానికీ, దీనికీ ఏమిటి సంబంధం ?

ము. స్టే -- నేను ముద్దాయి ఏ మానసిక స్థితిలో నేరం చేశాడో విరూపించడానికి ప్రయత్నం చేస్తున్నాను.

జడ్జీ -- ఆ సంగతి మాకూ అర్థమయింది. కాని నేరం జరిగిన చాలా రోజుల తరవాత విషయం ఇది !

ము. స్త్రీ -- కాని నా వాదాన్ని బలపరుస్తుంది.

జడ్జీ -- సరే. చూద్దాం.

ము. స్త్రీ -- చూడండి, రామయ్యగారూ ! ఒక “ స్త్రీ ” అన్నారు. అవిడ అఫీసులో కొచ్చిందంటారా ఏమిటి ?

రామ -- ఆ !

ము. స్త్రీ -- ఎందుకూ ?

రామ -- మోహనరావుకోసం. అప్పుడు అతను లేడక్కడ.

ము. స్త్రీ -- మీరు చూశారూ, అవిడని ?

రామ -- ఓ.

ము. స్త్రీ -- ఒంటరిగానే వచ్చిందా ?

రామ -- నన్ను గొప్ప చిక్కులో పెట్టేశారు. కోర్టువారితో నాకు ప్రత్యక్షంగా తెలిసిన విషయాలే మనవిచేసుకోవాలిగాని. విన్నకబుర్లు చెప్పకూడదుగా ! మా నౌకరు నాతోచెప్పిన సంగతయి, ఇక్కడ చెప్పకూడదు.

ము. స్త్రీ -- అవునవును. సరేకాని, ఇంతకీ మిమ్మల్ని అడగ దలచింది ఏమిటంటే, మోహనరావుని చూద్దానికి వచ్చిందన్నారే ! అనాడు మీకు బాగా జ్ఞాపకముండిపోయిన మాట ఏమైనా అందా ?

రామ -- ఇంకా కొంచెం విప్పి....

ము. స్త్రీ -- అనలేదా ?

రామ — అంది. కాని నే చెప్పవలసిన సమాధానం మీరే సూచించడం నాకేం నచ్చలేదు.

ము. స్త్రీ -- (కొంచెం విసుగుతో) జూరీతో అదేమిటో చెబుదురూ ?

రామ — మోహనరావుని చూడనిస్తే, తనప్రాణం రక్షిస్తారని అంది.

ము. స్త్రీ — ఆ మనిషి అంతమాట అందంటారు :

రామ — (తలూపుతూ) ఊ. ఇంతమాత్రానికే ప్రాణం రక్షించడం మేమిటని నే నప్పుడే అశ్చర్యపడ్డాను :

ము. స్త్రీ — (విసుక్కుంటూ) సరేనండీ. మోహనరావు, ఈవిడ వుండగా లోపలకొచ్చాడా : (రామయ్య తల ఊపుతాడు) చూసింది. వెళ్లిపోయింది.

రామ — వెళ్లడం నేచూడలేదు. కనక అవిషయం నేను చెప్పలేను :

ము. స్త్రీ — అయితే, ఇంకా అక్కడే వుందామరి :

రామ — (చిరునవ్వుతో) అబ్బే. ఎందు కుందీ : లేదు.

[ ము. స్త్రీ. హుటాను. వాచి తరపు స్త్రీడరు లేచి, జడ్జిగారికి వంగి దండం పెడతాడు ]

వా. స్త్రీ — చూడండి రామయ్యగారూ : నేరం చేసిననాడ ఉదయం ముద్దాయి మనసు మనసులో లేదన్నారు. అంటే ఏమిటని మీ ఉద్దేశం ?

రామ — బాగా అర్థంచేసుకోవాలి మీరు. యజమాని కనిపించకపోతే పెంపుడు కుక్కపిల్ల ఎలావుంటుందో ఎప్పుడైనా కనిపెట్టారా మీరు? ఆరోజున అతనుకూడా కళ్లుఅలా దొర్లించాడు.

వా. స్త్రీ — సమయానికి జ్ఞాపకంచేశారు. అతని కళ్లనుంగతే అడుగుదామనుకుంటున్నా. గమ్మత్తుగా ఉన్నాయన్నారు. అంటే మేము ఏమర్థం చేసుకోవాలి? కొత్తగా వున్నాయనా?

రామ — అవును. గమ్మత్తు....

వా. స్త్రీ — బాగానే వుందండీ! మీకు గమ్మత్తుగా తోచినది నాకుగాని, జూరీకిగాని గమ్మత్తుగా కనిపించకపోవచ్చును. మీకు ఆ కళ్లలో కనిపించినది ఏమిటి? భయమా? కోపమా? విచారమా?

రామ — నన్ను మా కష్టంలో పెడుతున్నారండీ. నేను ఓ మాట చెప్పాను. అదికాదు, “ఇంకో మాట” చెప్పమంటారు.

వా. స్త్రీ — (బిల్లగుద్దుతూ) గమ్మత్తు అంటే వెళ్లి అనా మీ ఉద్దేశం?

రామ — అబ్బే. వెళ్తెందుకవుతుంది! గమ్మత్తు.....

వా. స్త్రీ — సరే. చొక్కాకి గుండీలు పెట్టుకోలేదన్నారు. ఆ రోజున ఉక్కగా వుందా?

రామ — ఉక్కగానే వుందనుకుంటా!

వా. స్త్రీ — మీరు చెప్పిన తరవాత గుండీలు పెట్టుకున్నాడా?

రామ — పెట్టుకున్నాడనుకుంటా!

వా. స్త్రీ — ఇదే కాబోలు మతి స్థిరంలేకపోదం : (అని భుజా  
లెగరేసి తీవిగా కూచుంటాడు)

[ రామయ్య జనాబు చెప్పడానికి ప్రయత్నింస్తాడు కాని, తెల్లబోతాడు. మాటాడు ]

ము. స్త్రీ — (లేచి) అదివరకెప్పుడైనా అత నలా చింపిరిగా  
వుండడం మీరు చూశారా ?

రామ — ఎప్పుడూలేదు. చాలా నిదానమైనవాడు. పరిశుభ్రంగా  
వుండేవాడు.

ము. స్త్రీ -- సరే, మీరు చెళ్ళవొచ్చును.

[ రామయ్య బోను దిగిపోతాడు. తరవాత సాక్షి, సుందరమ్మ బోను ఎక్కుతుంది.  
ప్రమాణం అయిన తరవాత— ]

ము. స్త్రీ -- పేరు ?

సుం -- సుందరమ్మ.

ము. స్త్రీ -- వయస్సు?

సుంద -- ఇరవై ఆరు.

ము. స్త్రీ -- నీకు పెళ్ళయింది. కాపరం చేస్తున్నావు. ఏం...  
కొంచెం గట్టిగా చెప్పాలి.

సుంద -- రెండు మూడు నెలలనించీ లేదు.

ము. స్త్రీ -- ఏ మన్నా సంతానమా :

సుంద -- ఆ. ఇద్దరు.

ము. స్త్రీ -- నీ దగ్గరే వున్నారా ?

సుంద -- ఆ.

ము. స్త్రీ — ముద్దాయని ఎరుగుదువా ?

సుంద — ఆ.

ము. స్త్రీ — నీకూ. అతనికి ఏమిటి సంబంధం ?

సుంద — స్నేహితులం.

జడ్డీ — స్నేహితులా ? (అని గద్దిస్తాడు)

సుంద — నేనంటే అతనికి చాలాయిష్టం.

జడ్డీ — అవునూ....కాని —

సుంద — (తలకిపుతూ) లేదండి .... ఇంకా అలాటి దేమీలేదు.

జడ్డీ — ఇంకాలేదూ ? .... (ఒక్కమాటు సుందరమృతేసి తీక్షణంగాచూసి). సరే....

ము. స్త్రీ — తర్తవృత్తి ?

సుంద — వ్యాపారం.

ము. స్త్రీ — సుఖంగా కాపరంచేసేవారా ?

సుంద — దాన్నిగురించి మాట్లాడకుండావుంటేనే మంచిది.

ము. స్త్రీ — నిన్నేం బాధపెట్టేవాడా ?

సుంద — (తల ఊపుతుంది)

ము. స్త్రీ — ఏవిధంగా....

సుంద — ఎన్నివిధాల బాధపెట్టాలో, అన్నివిధాలానూ....

జడ్డీ — ఈ ప్రశ్నల ఇంక ఆపెయ్యాలనుకుంటా :

సుంద — (మోహనరావు నుద్దేశించి) నన్ను ఈ నరకం లోంచి తప్పిస్తానన్నా రాయన. రంగూను వెళ్ళిపోడానికి అంతా సిద్ధంచేసుకున్నాం.

ము. స్త్రీ — అవునవును. కాని ప్రయాణం ఎందుకాగిపోయింది ?

సుంద — అతన్ని పట్టుకున్నప్పుడు నేను అఘోరుదగ్గరే వున్నా.... నా గుండెపగిలిపోయింది.

ము. స్త్రీ — నీ కతను ఏనేరంచేశాడో వెంటనే తెలుసు నన్నమాట !

సుంద — తరవాత లోపలికివెళ్ళి రామయ్యగారిని కను క్కున్నా. సంగతంతా వారు చెప్పారు.

ము. స్త్రీ — జూలై ఏడోతారీకు, అంటే, శుక్రవారంనాటి పొద్దుటి సంగతు లేమన్నా జ్ఞాపక మున్నాయా ?

సుంద — ఆ....

ము. స్త్రీ — ఎందుకు జ్ఞాపక ముండవలసొచ్చింది ?

సుంద — ఆరోజున మా ఆయన, నా గొంతుక విసికి, నా ప్రాణం తియ్యడానికి ప్రయత్నంచేశాడు.

జడ్డి — (నమ్మనట్లు) గొంతుక విసికి చంపబోయాడా ?

సుంద — అవును.

ము. స్త్రీ — వాట్టి చేతులతోనేనా ?



సుంద -- అవును. బయటపడేసరికి సహంప్రాణం పోయింది. తిన్నగా నాన్నేహితుడి యింటకే వెళ్ళాను. అప్పుడు ఎనిమిది గంటలయింది.

జడ్డి -- పొద్దున్నా ఇది జరుగుత : తాగి చేసిన పని కాదన్న మాట యిది !

సుంద -- తాగవలసిన అవసరమే లేదండి.

ము. స్త్రీ -- నువ్వప్పుడు ఏస్థితిలో వున్నావో కొంచెం చెప్పు.

సుంద -- స్థితి చాలా అసహ్యంగా వుంది. చీర సహం చినికి పోయింది. ఊపిరి తిన్నగా అడ్డంలేదు.

ము. స్త్రీ -- నీ స్నేహితుడితో జరిగిన సంగతంతా చెప్పావా :

సుంద -- ఆ. ఎందుకు చెప్పానా అనిపిస్తోంది దిప్పుడు.

ము. స్త్రీ -- ఏం : అతన్ని కలతపెట్టేసిందేం, ఈసంగతి.

సుంద -- ఉపద్రంగా.

ము. స్త్రీ -- నీతో ఎప్పుడైనా ఆ చెక్కుని గురించి మాట్లాడాడా ?

సుంద -- ఊహా.

ము. స్త్రీ -- నీ కెప్పుడైనా డబ్బిచ్చాడా ?

సుంద -- ఆ.

ము. స్త్రీ -- ఎప్పుడు ?

సుంద -- శనివారంనాడు.

ము. స్త్రీ -- ఎనిమిదో తారీకునా ?

సుంద — నాకూ పిల్లలకీ కావలసిన సామానులు కొని,  
ప్రయాణానికి తయారుకావడానికి.

ము. స్త్రీ — నీ కప్పుడు ఆశ్చర్యమెయ్యలేదూ ?

సుంద — ఎందుకు ?

ము. స్త్రీ — నీ కివ్వడాని కతనిదగ్గర డబ్బుండడం !

సుంద — కొంచెం. నాభర్త చంపడానికి ప్రయత్నించిన  
నాటి పొద్దున్న నన్ను రక్షించడానికి సొమ్ము లేకపోయిందని  
ఏడిచాడు. తరవాత ఏదో బాపతుసొమ్ము ముట్టిందని చెప్పాడు.

ము. స్త్రీ — నువ్వు ముద్దాయిని అఖరుమాటు ఎప్పుడు చూశావు?

సుంద — అతన్ని పట్టుకున్నరోజున. ఆ వేళే మేము బయలు  
దేరివలసిన రోజు.

ము. స్త్రీ — ఈ లోపుగా ఎప్పుడైనా కలుసుగుంటూ వచ్చావా ?

సుంద — (తల ఊపుతుంది.)

ము. స్త్రీ — ఎలా పున్నట్టు కనిపించాడు ?

సుంద — మాట చాలా తగ్గించేశాడు. ఒక్కొక్కప్పుడు  
అసలు మాట్లాడనే లేకపోయేవాడు.

ము. స్త్రీ — అలవాటు లేని పని ఏదో చేసినట్టు.

సుంద — అవును.

ము. స్త్రీ — అయినా, సంతోషంగా వున్నాడా. విచారంగా  
వున్నాడా ?

సుంద - కొంచెం భయపడుతున్నట్టు. ఏదోభీతి అతన్ని ఆవరించినట్టు కనిపించింది.

ము. స్త్రీ - (సందేహిస్తూ) ముద్దాయి అంటే నీకు చాలా యిష్టమా ?

సుంద - (దృఢంగా) ఆ.

ము. స్త్రీ - నువ్వంటే అతనికి కూడా చాలా యిష్టమేనా ?

సుంద - ఆ.

ము. స్త్రీ - నీకష్టాలు అతని మనసుని చాలా కలతపెట్టేశాయంటావా ? ఒక్కొక్కప్పుడు అతను చేస్తున్నవనిని తెలుసుకోలేనంత దుఃఖాన్ని కలిగిస్తా యంటావా ?

సుంద - తప్పకుండా !

ము. స్త్రీ - మతిచెడిపోడానికి కూడా అవకాశ ముండటం.

సుంద - ఆ.

ము. స్త్రీ - శుక్రవారం ఉదయం నీ సంగతి విన్నప్పుడు గాభరాపడి పోయాడా ?

సుంద - చాలా ఆవేదన పడిపోయాడు. ఆస్థితిలో అతన్ని వొంటరిగా వదిలి వెళ్ళడానికి మనసు ఒప్పనేలేదు.

ము. స్త్రీ - అతనంటే ఇంకా యిష్టమేనా ?

సుంద - నాకోసమే కాదు, తన జీవితమంతా పాడుచేసుకున్నది !

ము. స్త్రీ - కూచంటాడు. నిర్వాదితరవుస్తోడరు లేచి అడ్డునవాళ్ళు ప్రారంభిస్తాడు]

న్యాయం

వా. స్త్రీ — నువ్వు ఏదోతారీకున ఆతన్ని వదిలి వెళ్ళేసరికి, అతనికి పిచ్చి ఎక్కిందనవు కదా !

సుంద — ఊహం.

వా. స్త్రీ — సరే. నేనింక అడగవలసిన ప్రశ్నలేమీలేవు. (అని జడ్జిగారికి దండంపెట్టి కూచుంటాడు)

సుంద — (జూరీవైపు తిరిగి) అతనికోసం నేనైనా ఇంతపని చేద్దాను. తప్పకుండా చేద్దాను.

జడ్జీ — (బిల్లిగుద్దుతూ) టబ్. టబ్. మీదాంపత్యం చాలా దుఃఖభాజనంగా వుండేదన్నావు. తప్పు ఉభయత్రా కూడా వుందను కుంటాను !

సుంద — అన్న ప్రతిమాటకీ “ చిత్తం, మహాప్రభూ ” అనక పోడమే నాతప్పు.

జడ్జీ — అతన్ని ప్రతిమాటకి ఎదిరించేదానిని కాబోలు.

సుంద — దెబ్బలాట రాకుండా, మనసు కనిపెట్టి నడవడానికే ప్రయత్నం చేసేదాన్ని.

జడ్జీ — ఈ ముద్దాయిని కలుసుకున్నదాకానా ?

సుంద — కానేకాదు. ఆతరవాతకూడా !

జడ్జీ — నువ్వు ఈ ముద్దాయిని ప్రేమించడం ఎదో మహా మనకార్యంచేసినట్లు భావిస్తున్నావని అనిపించిందిలే. అంచేత అడిగాను.

సుంద — (సందేహిస్తూ) అవును. నాజీవితంలో కొంచెమైనా ఆనందాన్ని యిచ్చింది అదే. ఇహ నాకు మిగిలినదీ అదే....

జడ్జీ — (గుడ్డెత్తజేసిచూస్తూ) సరేలే. వెళ్ళు.

[బోనుదిగుతుంది సుందరమ్మ. తరువాత మోహనరావు బోను ఎక్కులాడు]  
[ప్రమాణం అయిన తరువాత]

ము. స్త్రీ — పేరు ?

మోహ — మోహనరావు.

ము. స్త్రీ — వయసు ?

మోహ — ఇరవై ఆరు.

ము. స్త్రీ — పెళ్ళికాలేదు.

మోహ — (లేదని తలచిపుతాడు)

ము. స్త్రీ — సుందరమ్మని ఎంతకాలంనుంచి ఎరుగుదువు ?

మోహ — ఆరునెలలు.

ము. స్త్రీ — మీ సంబంధాన్ని గురించి అవిడచెప్పినది నిజమేనా?

మోహ — ఆ.

ము. స్త్రీ — నువ్వావిడంటే ప్రాణమిస్తావు : ఏం ?

మోహ -- అవును.

జడ్జీ -- కాపరంచేస్తున్నా త్రీ అని తెలిసికూడా ?

మోహ — నామనసు మళ్ళించుకోడానికి సాధ్యం కాకపోయింది.

జడ్జీ — సాధ్యంకాకపోయిందీ ?

న్యాయం

మోహ — ఆవిడమీదికి మనసుపోకుండా కట్టిపెట్టడానికి నాకు శక్తి ఉన్నట్టు తోచలేదు.

[ జడ్జిగారు నోరు చప్పరిస్తారు ]

ము. స్త్రీ — మీయిద్దరికీ ప్రథమంలో పరిచయం ఎలాగయింది?

మోహ — మా ఆక్కయ్యద్వారా ?

ము. స్త్రీ — ఈవిడ కుటుంబం సంగతి తెలుసా ? భర్తతో సౌఖ్యంగా కాపరం చేస్తోందేమో ?

మోహ — అసలు ఎప్పుడూవున్న గొడవే. అది నరకం !

ము. స్త్రీ — భర్తని ఎరుగుదువా ?

మోహ — ఆవిడద్వారానే. పశువు !

జడ్జి — కోర్టువారి యెదుటలేని ఒకవ్యక్తిని నోటికొచ్చినట్టు తిట్టడానికొప్పుకోము.

ము. స్త్రీ — (జడ్జిగారినుద్దేశించి) క్షమించాలి. (మో. తో) నువ్వు ఈచెక్కుమార్చినట్టు ఒప్పుకుంటావా ?

మోహ — (నిరుత్సాహుడై తలవంచుకుంటాడు)

ము. స్త్రీ — జూలై ఏదోతారీకు ఉదయం జరిగిన సంగతులు జ్ఞాపకం చేసుకు చెప్పు.

మోహ — ఆవిడవాచ్చేసరికి భోజనందగ్గర కూచున్నా. ఊపిరి తిన్నగా తియ్యలేక ఆయాసపడుతోంది. చీర చిరిగిపోయింది. కంఠంమీద అతనినేళ్ళ ఆనవాళ్ళుకూడా కనిపించాయి. చెయ్యి

కొట్టుకపోయింది. కళ్ళు నిప్పుకణ్ణాల్లా ఎఱ్ఱబడ్డాయి. జరిగిన సంగతి చెప్పినప్పుడు కోపం ఆపుకోలేకపోయాను. నాకే చాలా భయమేసింది. (తీవితో అకస్మాత్తుగా) రక్తంలో వెచ్చదన మున్నవా రెవరూ సహించలేరు. నాలాగే మీరూ ప్రేమిస్తే. అస్థి తిలో మీకూ నాకు కలిగిన భావాలే కలిగుండును. నాకుతెలుసు.

ము. స్త్రీ - (దోరణి తప్పిద్దామన్నట్టు) సరే. సరే. తరవాత ?

మోహ - నేను ఆపీసుకి వెళ్ళడంకోసం ఆవిడ నన్ను విడిచి వెళ్ళినతరువాత, కోపోద్రేకం పట్టలేక ఏఘాతుకకృత్యం చేస్తానో నన్న భయంచేత మనస్తిమితం లేకపోయింది. పైగా యింటి దగ్గర మొగుడు మళ్ళీ ఏమిబాధలుపెడుతున్నాడో నన్న అందో శనకూడా నన్ను పీకేసింది. నేను ఏంచెయ్యాలి, ఏమిచెయ్య గలను అన్న ఆలోచనలతో పనిముట్టుకోలేకపోయాను. అయిదు నిమిషాలు ఒకచోట కూచోలేకపోయాను. సుబ్బారావు, మార్పుకు రావడానికి చెక్కు చేతిలో పెడుతూ “కొంతదూరం నడిచాస్తే, నీమనసు కుదుట పడేలా వుంది. ఈరోజంతా కాలుగాలినప్పిల్లా వున్నావు” అన్నాడు. నాచేతిలో చెక్కుచూడగానే ఒక్కక్షణ కాలం తళుక్కుమని తట్టింది. అతొమ్మిది తరవాత నున్నా చేర్చి. తొమ్మిదిని తొంభైకిందదిద్దేస్తే ఈనరకంలోనించీ నాస్నేహితు రాలిని తప్పించడానికి సరిపోయిన సౌముఖ్య లభిస్తుందిగదా అని. ఈభావన ఎలాకలిగిందో నాకు తెలీదు. ఈ ఆలోచన ఒక్క మాటుతట్టి ఊరుకుంది. తరవాత దీన్నిగురించి అలోచించనేలేదు.

ప్రయత్నంకూడా ఏమీ చెయ్యలేదు. తరవాత ఏమి జరిగిందో నాకసలు గుర్తులేదు. గుమాస్తా “అన్నీనోట్లెరావా? ” అనడం మాత్రమే జ్ఞాపకముంది. అప్పుడు విద్రోహించి మొపకువొచ్చి నట్టయింది. చేసినకార్యం అప్పుడుబోధపడింది. బయట కొచ్చిన తరవాత ఏబిస్సుకిందయినా పడి చచ్చిపోదామా అనిపించింది. సొమ్మైనా పారేద్దామనుకున్నా : కాని ఎలాగూ నేరం జరగనే జరిగింది కనక ఆవిడని రక్షించడమే మంచిదని తోచింది. టెక్కుట్లు కోసం ఖర్చుపెట్టినదీ, ఆవిడికి యిచ్చినదీ, అంతావృథా అయిపోయింది. నే కర్చుపెట్టిన చిల్లరతప్ప అంతా తిరిగి ఇచ్చేశాను. ఇంతకార్యం ఎలాచేశానా అన్న ఆలోచనలు నన్ను విడవడంలేదు. కాని చేసినపని ఇప్పుడు తుడిచి వెయ్యలేను. ఇంకోవిధంగా జరిగితే ఎంత బాగుండి పోను :

[ఒక్కనిమిషం అంతా నిశ్శబ్దం]

ము. స్త్రీ — కోర్టుకి బాంకుకే ఎంతదూరం ?

మోహ — యాభయి గజాలుండదు.

ము. స్త్రీ — నీకు సుబ్బారావు చెట్టు. ఇచ్చినది మొదలు సొమ్ము తీసుకున్నదాకా ఎంత ప్రైము పట్టిపుంటుంది ?

మోహ — నాలుగు నిమిషాలైనా వుండదు. అంతదూరమూ పరిగెత్తా :

ము. స్త్రీ — ఆ నాలుగు నిమిషాల్లోనూ జరిగినదేమీ జ్ఞాపకం లేదూ ?



మోహ — ఊహ. ఒక్కవరుగెత్తడం తప్ప.

ము. స్త్రీ — చెక్కుమార్పడం నీకుజ్ఞాపకమేలేదు ?

మోహ — లేదు. నిజంగా లేదు.

[ము. స్త్రీడరు కూచుంటాడు. ఫిర్యాది తరపు స్త్రీడరు లేచి]

ఫి. స్త్రీ — పరుగెత్తడంమాత్రం జ్ఞాపకముందీ ?

మోహ — ఆయాసంచేత ఊపిరి ఆడలేదు. వాంకుకి చేరే

టప్పటికి :

ఫి. స్త్రీ — చెక్కుమార్పడం జ్ఞాపకం లేదూ ?

మోహ — (వినిపించి వినిపించనట్లు, హీనస్వరంతో) లేదు.

ఫి. స్త్రీ — ఇదిగో, ఇలా చూడూ ! మీస్త్రీడరుగారు ప్రవేశ పెట్టిన శృంగారమంతా మరిచిపో. నిజంచెప్పు. ఈకేసు సామాన్య మైన పోర్జరీకంటే ఏమైనా భిన్నమయినదంటావా ? నువ్వేచెప్పు !

మోహ — అపొద్దున్నంతా సహం పిచ్చెక్కి తిరిగాను.

ఫి. స్త్రీ — టబ్. టబ్. చెక్కులో తొమ్మిది తొంభైకింద దీర్చినప్పుడు, అచెక్కుమార్చినట్లు ఎవరికీ కుర్తుతెలియనంత నేర్పుతో అక్షరాలు వ్రాశావా లేదా ?

మోహ — ఏదో. అది అలాకుదిరింది :

ఫి. స్త్రీ — తమాషాగానే కుదిరింది కాదూ (అని చిరునవ్వు నవ్వుతాడు) పోనీ, అయితే కౌంటర్ ఫాయిల్ మార్చింది ఎప్పుడు ?

మోహ — బుధవారం.

ఫి. స్త్రీ — అదికూడా తమాషాగానే కుదిరిందీ ?

మోహ — (మాట్లాడడు.)

ఫి. స్లీ — కౌంటర్ ఫాయిల్ మార్చడానికి తగిన సమయం కోసం వేచివుంచవలసొచ్చిందనుకుంటాను. అవునా ?

మోహ — (హీనస్వరంతో) అవును.

ఫి. స్లీ — అది చేసినప్పుడుకూడా చాలా ఉద్రేకంలో వున్నా ననవుకదా !

మోహ — మనస్సు చాలా పీకుతూనేవుంది.

ఫి. స్లీ — పట్టుబడిపోతావేమోనన్న భయంచేతా ?

మోహ — (చితికిపోయి) అవును !

జడ్జీ — చేసిన నేరాన్ని ఒప్పుకుని యజమానికి సొమ్ము ఇచ్చెయ్యడం ఒకటే ఘరానామార్గమన్న మాట తట్టలేదా ?

మోహ — ధైర్యంచాలిందికాదు.

ఫి. స్లీ — పైగా ఈశ్రీని లేవదీసుకుపోడం అట్టే వుండిపో యిందిగా !

మోహ — ఇంత వసీ జరిగిన తరవాత ఊరుకోడం చాలా అసందర్భంగా కనిపించింది. ప్రయోజనం లేకుండా అలాటి వని చెయ్యడమా ? ఆత్మహత్య చేసుకున్నా ఒకటే !

ఫి. స్లీ — సుద్ధారావు వెళ్ళిపోతున్నాడని తెలుసు. ఈ అను మానం అతనిమీద పడుతుందని తట్టలేదా ?

మోహ — నాకు తెలియకుండా అంతా గడియలో జరిగిపో యింది. తరవాత తట్టింది.

పి. స్త్రీ -- అప్పుడైనా నేరం ఒప్పుకుందామని బుద్ధిపట్టలేదా ?

మోహ -- అక్కడికి వెళ్ళి రాద్ధామనుకున్నా ! సొమ్ము ఎలాగూ తీర్చివేద్దను.

పి. స్త్రీ -- ఈలోగా అతన్ని పట్టుకు కేసు పెట్టినా ? --

మోహ -- అతను చాలా దూరాన్న వున్నాడని తెలుసు. వ్యవధి వుందకున్నా. ఇంత త్వరలో పట్టుబడుతుందనుకోలేదు !

ము. స్త్రీ -- (లేచి) చెక్కుబుక్కు రాజారావు జేబులోనే ఉండిపోవడంవల్ల, ఒక్కరోజు ఆలస్యంగా పట్టుబడితే, మోహనరావు వెళ్ళిపోయి ఉండును. ఈసంగతి కోర్టువారికి జ్ఞాపకం చేస్తున్నా.

జడ్జి -- సుబ్బారావుమీదకాక, తన మీదే అనుమానం కలుగుతుంది అన్న సంగతి ముద్దాయికి దృష్టిలో వుందా అన్నదే ఇప్పుడు మనం ఆలోచించవలసిన విషయం. సుబ్బారావు వెళ్ళిపోయినదాకా, చెక్కుబుక్కు రాజారావు జేబులోవున్న సంగతి నీకు తెలుసా ?

మోహ -- నేను....అనుకున్నా....అతను.

జడ్జి -- (కోపంగా) నిజంచెప్పు. తెలుసా, తెలీదా ?

మోహ -- (చాలా నన్నని గొంతుకతో) తెలీదు. తెలీడానికి అవకాశంలేదు.

జడ్జి -- (డి. స్త్రీ. తో) మీ సందేహ నివృత్తి అయిందా ?

పి. స్త్రీ -- ఇలాటిజాడ్యం నీకు ఇదివరకెప్పుడైనా పట్టిందా ?

న్యాయం

మోహ - లేదు.

పి. స్త్రీ - మధ్యాహ్నం మళ్ళీ పనిలోకి వెళ్ళడానికి మనస్తా  
మితం కలిగిందీ ?

మోహ - ఆ. సొమ్ము తీసుకువెళ్ళవలసాల్సింది.

పి. స్త్రీ - తొమ్మిదిరూపాయలూ కాదూ ? అదిమాత్రం జ్ఞాపక  
ముండేటంత తీక్షణంగా వుండేంబుద్ధి ? చెక్కుమార్చడం నిజంగా  
తెలియదే అంటావు ఇంకా !

[అని దిగ్విజయంగా కూచుంటాడు]

మోహ - నాకు నిజంగా పిచ్చెక్కకుండావుంటే ఇలాటిపని  
చెయ్యడానికి దైరం చాలకపోను.

ము. స్త్రీ - (లేచి) తిరిగి అఫీసుకి వెళ్ళకపూర్వం టిఫిను  
తీసుకున్నావా ?

మోహ - ఆరోజంతా పస్తే. రాత్రి నిద్దర పట్టలేదు.

ము. స్త్రీ - సరే. ఇప్పుడూ. అనాలుగునిమషాల్లోనూ జరిగిన  
సంగతులేమీ జ్ఞాపకం లేదంటావా ?

మోహ - (ఒక్కనిమిషం ఆలోచించి) రామయ్యగారి  
మొహాన్ని గురించి ఆలోచించినట్టు జ్ఞాపకం !

ము. స్త్రీ - రామయ్యగారి మొహమా,? దానికీ, నీనేరానికి  
సంబంధ మేమిటి ?

మోహ - ఏమీ లేదు !

ము. స్త్రీ — ఈ ఆలోచన ఎప్పుడు తట్టింది ? పరుగు ప్రారంభించక పూర్వం ఆఫీసులో వుండగానేనా ?

మోహ — అవును. పరుగెత్తుతూవుండగాకూడా అదే ఆలోచన :

ము. స్త్రీ — “ నోట్లు కావాలా ? ” అని అడిగే దాకా అలాగే వుందే ?

మోహ — అవును. ఆమాటతో తిరిగి మనుష్య లోకంలో వడ్డాను. కాని ఆప్పటి కంతా మించిపోయింది ?

ము. స్త్రీ. — సరే. ( జడ్జీవైపు తిరిగి ) ముద్దాయి తరపు సాక్ష్యం పూర్తయింది.

[ జడ్జీ తల ఊపుతాడు. మోహనరావు బోసు దిగిపోతాడు.]

ము. స్త్రీ — ( తను రాసుకున్న నోట్లు చేత్తో పట్టుకుని ) ప్రాసిక్యూషన్ స్లీడరుగారు నావాదాన్ని ఎగతాళి చెయ్యడానికి ప్రయత్నిస్తున్నట్లు క్రాఎన్ గ్జామినేషన్ లో సూచనలు చూపించారు. ఈపాటికే, నేను కోర్టువారి యెదుట పెట్టిన సాక్ష్యంవల్ల “ ఈ ముద్దాయి సజ్జముగా తనచేష్టలకి తాను బాధ్యుడుకాడు. ఉద్రేకాతి శయంవల్ల కలిగిన మానసిక ఆందోళన చిత్తభ్రమ కలగజేసి, అతనికి తాత్కాలికోన్మాదావస్థను కలిగించింది ” అన్నవిషయం నిస్సందేహంగా రుజువయినట్లు మీకు తోచకపోతే నేను ఇప్పుడు ఏం చెప్పినా లాభం లేదు. నా వాక్పాతురితో మీ హృదయాలని ద్రవంపజేసి తాలి కలిగించాలని నా ప్రయత్నమూ కాదు ; ఉద్దేశమూ కాదు. శృంగారపు గాథతో ఈకేసు మూల విషయాన్ని మరుగుపరుస్తు

న్నానని మా స్నేహితుడు నిందించాడు. అలాటికార్యం నేనేమీ చెయ్యలేదు. నేను చేసినవని, ఒక్కమారు తెర తొలగించి, నిండు ప్రాణంతో కొట్టుకుంటున్న జీవితస్వరూపాన్ని మీ యెదుట పెట్టడం మాత్రమే. ప్రతినేరానికి కారణ భూతంగా జీవితపు సంఘర్షణ ఒకటి వుండి తీరుతుంది. మనం ఇప్పుడు ఒక మహానాగరిక సంఘంలో, కాలంలో జీవిస్తున్నాము. మోటుతనం, కరకుతనం, బాధ, హింస-వీటికి గురియైన వ్యక్తితో మనకి ప్రతేక బాంధవ్యం లేకపోయినా, మనని పూర్తిగా కలతపెట్టేస్తాయి. అదే ఒక స్త్రీ హింసించబడుతోంది అనండి. అందులో మనం గాఢంగా ప్రేమించిన స్త్రీ. మీకు అటువంటి పరిస్థితుల్లో కలిగే భావాలు ఊహించుకోండి ఒక్కమాటు. ముద్దాయి వయస్సులో మనభావాలు ఎంత ఉద్రేకంలో వుంటాయో జ్ఞాపకం తెచ్చుకోండి. జ్ఞాపకం తెచ్చుకుని, ఒక్కమాటు ముద్దాయిని చూడండి. తాను ప్రాణాధిక్యంగా ప్రేమిస్తున్న స్త్రీ హింసించ బడుతూ వుంటే గాభరాపడకుండా చూసి ఊరుకో గలిగిన రాతి గుండెవాడు కాదు. కనక కర్తవ్యాకర్తవ్య నిర్ణయశక్తి ఒక్క తృటికాలం ఆతనిని త్యజించింది. ఒక్క నిమిషం అంధకారం ఆవరించింది. దుఃఖంలో, ఆవేదనలో అత్య హత్య చేసుకుంటున్న వ్యక్తులని మనం ఎరుగుదుము. వారు నీచులని కాని, నేరస్థులని కాని మన అభిప్రాయం కాదు. ఆ పరిస్థితుల్లో మనుష్యులు ఇతర నేరాలు కూడా చెయ్యడానికి అవకాశ ముందనీ, సాధారణంగా చేస్తారనీ కూడా మనం గుర్తించాలి. తప్పు

చేసినంత మాత్రాన్ని నేరస్తుడని యెంచి శిక్ష విధించడం కానిపని అతనికి “నేరం చెయ్యాలి” అనే దురుద్దేశం లేదు కనక. “తన అవయవాలు స్వాధీనం తప్పిన ఒక రోగి” అని చికిత్స చేయవలసిందే కాని, నేరస్తుడని పరిగణించి శిక్షించడం అనుచితం. దురుద్దేశంతో చెయ్యనిది నిజంగా నేరంకాదు. దురుద్దేశం లేకమయినా ఈ ముద్దాయికి లేదని సాక్ష్యం ద్వారా నేను నిరూపించాను. కనక ఈ ముద్దాయి “నిర్దోషి” అని మీరు నిర్ధారణకి రావాలి. చేసినది ఒక్క తప్పు. అది ఒక్కతృటికాలంలో జరిగిపోయింది. జరిగిపోయిన కార్యాన్ని మార్చడానికి మనం అనమధ్యలము ! అశక్తులం !! ఒక్కమాటు చెక్కుదీద్ది, సొమ్ముకోసం అందిచ్చిన తరువాత ఎంత పశ్చాత్తాప పడినా, తను చెయ్యగల కార్యం లేదు. “న్యాయ” మన్న బోనులో చిక్కుకున్న ప్రాణి బయట పడడానికి వీలులేదు. ఇతను అనాలుగు నిమిషాల్లోనూ కాలుజారి బోనులో పడ్డాడు. మన శాసనాల్లో జీవం లేక పోవడంచేత, న్యాయ పరిపాలనలో మానవహృదయాన్ని అర్థం చేసుకోగల ప్రజ్ఞకి తావు లేదుకనక, మన ముద్దాయి వంటివారు అనేకమంది ప్రతిరోజూ నశించిపోతున్నారు. ఇతన్ని నేరస్తుడు అని వాత పెట్టవద్దు. నేరం చేసే రకపు మనిషి అని శిక్షించి ముద్ర వేస్తే కొద్దికాలంలో అవిధంగానే మారడానికి అవకాశ మెక్కువ. “న్యాయం” అనేది ఒక మహారథం. కదిలినతరవాత అపడానికి శక్తి ఎవరికీ లేదు. అద్భుతగిలిన దురదృష్టవంతుల మీదినించి రథచక్రాలు పోవలసినదే.

ఇతను “కొంచెం తప్పుదోవని పట్టిన వ్యక్తి” అని పరిగణించి, మంచిమార్గానికి తిరిగి రావడానికి తగినపరిస్థితులు కల్పించి, అతనికి మరో అవకాశం ఇవ్వవలసిన విధి మనది; సంఘానిది. నేరస్థుడని ఖైదు చెయ్యండి; జీవితం ధ్వంసం చేసినట్టే! అతను చేసిన నేరాన్నీ, పడిన పశ్చాత్తాప ఆవేదనలనీ పోల్చి చూడండి. ఈనాటికి రెండు నెలలనుంచీ విచారణకోసం జైలులో వున్నాడు. ఈలోపల అతనుపడిన ఆవేదన ఊహించుకోండి. శిక్షకి ప్రయోజనంకని తీర్పుకోడం కాదు. కనితీర్పుకునే కాంక్ష పశుత్వం. నేరం తిరిగి జరక్కుండా చెయ్యడమే శిక్షకి పరమావధి. తాను జైలులో గడిపిన రెండు నెలలూ ఎన్నడై నా యితను మరచి పోగలడా? తగిన శిక్ష అప్పుడే జరిగింది. న్యాయ రథచక్రాలు కొంత ఇతనిమీదికి ఎక్కనే ఎక్కాయి. ఇంకా వెళ్ళున్నే. ( చిటికెసి ) ఇందుకు పనికిరాదు ....

[ అని కూచుంటాడు. ఒక్క నిమిషం నిశ్శబ్దం. ఫిర్యాది తరపు స్లీడరు నెమ్మదిగా లేచి తాపీగా తన ఉపన్యాసం ప్రారంభిస్తాడు ]

ఫి. స్లీ — ఈ కేసులో జరిగిన విషయాలని గురించి వివాదం లేదు. తప్పుడుకేసు పెట్టామని వారి వాదం కాదు. నేరం ఏకాఠణంచేత జరిగింది అన్నసంగతి అనవసరం. ప్రస్తుతం, కోర్టులో దాని ప్రశంసలను రాకూడదు. అయినా ఈ ముద్దాయి నేరం చెయ్యడానికి గల కారణాన్ని మీ అందరికీ విశదంచేసి, స్లీడరు గారు చర్చించారు. శృంగారపు తళుకు ప్రవేశపెట్టారు ...లేదని



అంటేమటుకే.... ఈ కిటుకు మీరు తెలుసుకున్నట్లయితే కేసంతా మీకు అర్థమయిందన్న మాటే : సావధానంగా చిత్తగించాలి. "తాత్కాలికోన్మాదం కలిగింది" అన్న వాదం ఒక్కసారి పరిశీలిద్దాం. మీరు సుందరమ్మ చెప్పిన సాక్ష్యం విన్నారు. ఆరోజు ఉదయం అతన్ని వాదిలివెళ్ళినప్పటికీ అతనికి మతిచలించ లేదని అవిడ సాక్ష్యం చెప్పింది. స్నేహరుగారు అన్నట్లు దుఃఖాతిశయంచేత మతి చలించాలే అనండి : అసమయంలోనే కదా, అది న్యాయంగా జరగవలసింది :: సరే. హెడ్ గుమాస్తా రామయ్యగారి సాక్ష్యం విన్నారు. "ముద్దాయిమనసు మనసులో ఉన్నట్లు తోచదు" అన్నారు. ఆమాటకి నాకు అర్థం బోధపడలేదు. ఆయనమాత్రం ఇది మీకు బోధపడుతుందనుకుంటున్నాడు. ఈమాటకి అర్థం ఏమయినా, "మతిచలించడం" మాత్రం కాదన్నమాట స్పష్టమేగా! ఇక సుబ్బారావు చెక్కు ఇతని చేతి కిచ్చినప్పుడు — సుబ్బారావు ఇప్పుడిక్కడ లేకపోవడం మన దౌర్భాగ్యమే — కాని చెక్కు చేతులో పెడుతూ సుబ్బారావు అన్నమాటలు ముద్దాయి మన అందరికీ చెప్పాడు. అంటే అప్పటికి మతి చలించ లేదన్నమాట. లేక పోతే ఆ మాటలు జ్ఞాపకముండకపోను. అతను సొమ్ము పుచ్చుకున్నప్పుడు మతి స్థిరంగానే వుందని గుమాస్తా చెప్పాడు. అంటే ఒంటిగంటూ పదినిమిషాలకి బాగావుండి, ఒంటిగాంటూ పదిహేను నిమిషాలకి బాగావుండి, నేరంతప్పించుకోడానికి మాత్రం "ఆ నాలుగు నిమిషాలూ మతి చలించింది" అనుకోవచ్చునన్న వాదం

మాత్రం మనకి మిగులుతుంది. నాకు ఈ వాదంబంటే నవ్వు  
స్తోంది. ఇంత అసందర్భపువాదాన్ని పరీక్షించి, దానిలోని అవక  
తవకలు మీకు విశదపరుస్తూ మీకాలం పాడుచెయ్యవలసిన అవ  
సరమే లేదని నా అభిప్రాయం. ఈ చొప్పదంటువాదంలో ఎంత  
బలముందో ఈపాటికే మీకు తెలిసిపోయివుంటుంది. ఇతను మన  
ధర్మశాస్త్రాల్లో పేర్కొన్న మహానేరాల్లో ఒక నేరంచేశాడు. పైగా  
నేరాన్ని మరోవ్యక్తిమీదికి తోనెయ్యాలని ప్రయత్నించాడు. అదీ  
గాక, సంసారం చేస్తున్న త్రీని లేవదీసుకు పోదామని ఈ నేరం  
చేశాడు. ఈపరిస్థితుల్లో ముద్దాయి దోషి అని నిర్ధారణకి రాక  
తప్పదు. అది మీకర్తవ్యం. మీవిధి మీరు నెరవేర్చుకోవాలని  
మాత్రమే నే చెప్పేది.....

[ అని కూర్చుంటాడు. అంతా నిశ్శబ్దం ఒక్కఅరక్షణం ]

జడ్జి - (జూరీవైపు కొంచెం ముందుకువంగి) మీరుసాక్ష్యాన్నీ,  
దానిపైన జరిగిన వ్యాఖ్యానాలనీ విన్నారు. మీరు ఏవిషయాల  
మీద మీ అభిప్రాయం ఇవ్వాలో చెప్పటంమటుకే ఇప్పుడు నాకర్త  
వ్యం. విషయాలు అన్నీ ముద్దాయివక్షంవారు ఒప్పుకున్నారు.  
కొంటురుఫాయిలు మార్చడంతో సహా. డిఫెన్సువాదం ఇది : "ఈ  
నేరం జరిగినప్పుడు ముద్దాయి తాత్కాలికాన్మాద స్థితిలో ఉండడం  
వల్ల అతని చేష్టలకి అతను బాధ్యుడుకాడు " అని. మీకు సాక్ష్యం  
వల్ల ఉన్మాదస్థితిలోనే ముద్దాయి ఈ నేరంచేశాడని తోచినట్లయితే  
" నేరం చేశాడు : కాని మతి స్థిరంలేదు " అన్న నిర్ధారణకి

రావారి. లేకపోతే " నేరస్థుడు " అనాలి, ఉన్నాదావట్లనిగురించి మీరు ఆలోచిస్తున్నప్పుడు, నేరం జరగడానికి ముందు వెనకల ముద్దాయి ప్రవర్తనని ఉమ్మడిగా విచారించాలి. సాక్ష్యం, మీరు పూర్తిగా జ్ఞాపకముంచుకోండి. కాని ముద్దాయి వయస్సు. అతనికి కలిగిన దుఃఖము బాధ మీరు లెక్కలోకి తీసుకోకూడదు. " నేరం చేశాడు. కాని మతిస్థిరంలేదు " అన్న నిర్ధారణకి, రావడానికి ఆ నిమిషాన, " పిచ్చి అనుప్రతిలో చేర్పించదగినంత ఉన్నాదం అతనికి కలిగిందని రుజువయి " నట్లు మీకు తోచాలి. మీరువెళ్ళి, విషయంచర్చించి, నిర్ధారణకు రావచ్చును.

జూరీ మెంబర్లు బయటికి లేచి వెళతారు. స్టేజిమీద ఏమీ చైతన్యం ముందరు. ఓ వివిషంలో జూరీమెంబర్లు తిరిగొచ్చేసి, తమ స్థానాలు ఆక్రమించుకుంటారు. ]

జడ్జీ — మీరు ఏకగ్రీవంగా ఒకే నిర్ధారణ కొచ్చారా ?

జూ. నాయకుడు — ఆ.

జడ్జీ — " నేరస్థుడు " అనా ; " నేరంచేశాడు. కాని మతిస్థిరంలేదు " అనా ?

జూ. నాయకుడు — " నేరస్థుడు " అని

ము. స్లీ — (లేచి) కోర్టువారు కరుణించి శలవిస్తే శిక్ష కొంచేం తగ్గించవలసిందని రెండు ముక్కలు మనవి చేసుకుంటాను. లోగడ చెప్పిన దానికంటే ఇప్పుడు ఎక్కువేమీ చెప్పగలనని తోడు కాని....

జడ్జీ - అవును. ఎక్కువ చెప్పేందుకేమీ లేదు :

ము. స్లీ - కోర్టువా రలా శలవిస్తే మరి చెప్పేందు కేముంది? అంతా తమదయ :

జడ్జీ - (ముద్దాయి నుద్దేశించి) నీకు న్యాయశాస్త్రప్రకారం విచారణ జరిగింది. నువ్వు నేరం చేశావని నిర్ధారణ అయింది. నా వుద్దేశంలో, జూరీసరియైన నిర్ధారణకే వచ్చారు. “నీచేష్టలకి నువ్వు బాధ్యుడవుకావు” అని డిఫెన్సువాదం. విచారణ జరుగుతున్నంతసేపూ ఈ వాదాన్ని పురస్కరించుకుని, నీమీద దయ దలచమని మీ స్లీడరుగారు కోరుతునే వున్నారు. నిన్ను ఒక రోగిగానే కాని ఒక నేరస్థునిగా పరిగణించ కూడదని ఆయన వాదం. ఉద్రేకంలో, యుక్తాయుక్తాలు మరిచి, ఆయన న్యాయ శాస్త్రాన్ని, ఇప్పటి విధానాలనీ కూడా నిందించాడు. పైగా ఇప్పటి విధానం వల్ల నేరాలు ఎక్కువవు తున్నట్టుకూడా తేల్చారు : నీకు నేరం చెయ్యాలన్న దురుద్దేశం లేదనీ, భావోద్రేకంలో అసహాయుడివై కొట్టుకుపోతూ ఈ పనిచేశావనీ చెప్పారు. దీనికి ఆధారంగా నీకూ సుందరమ్మకీ వున్న సంబంధం పైన బెట్టారు. ఈ శ్రీదుర్గతిలో వుండడం వల్ల, చేసిన పని అంత శోచనీయంకాదని మీ స్లీడరు గారి వాదన : కాపరం చేస్తున్న శ్రీని రేపదీసుకుపోయే అభిప్రాయంతో నేరంచేశావు. పైగా నేరం మరొకరిమీద తప్పించడానికి ప్రయత్నించావు. ఇది దురుద్దేశం కాక మరేమిటి? ఈ పరిస్థితుల్లో, ఎంత ప్రయత్నించినా, నీమీద జాలిపుట్టడంలేదు. నీ

నడతవల్ల ఒక నిర్దోషికి ప్రమాదం ఏర్పడింది. ఇది నువ్వు నీ బుద్ధికుశలత వినియోగించి, కావాలని చేసినపని. ఇతరులు నీ మార్గం అనుసరించ కుండా కాపాడవలసిన బాధ్యత, విధి నామీద వుంది. నీకు శిక్షవిధించడమే అన్యాయమని వాదించారు మీ స్నేహితులు. అతని ఉపన్యాసధోరణి నాకు అర్థంకానేలేదు. న్యాయ మన్నది ఒక పెద్దసౌధం. మనఅందరికీ తలదాచుకోడానికి ఆశ్రయ మిచ్చిన మహాసౌధం. సౌధనిర్మాణంకాదు నావిధి దానిని వినియో గించడమే. నువ్వుచాలా హీనమయిన నేరం చేశావు. సంఘ క్షేమంకోసం, నాకిచ్చిన అధికారాన్ని దుర్వినియోగంచేసి, నీకు దయ చూపించలేను. కనక, నీకు మూడేళ్లు కఠినశిక్ష విధిస్తున్నాను....

[ జడ్జిగారు తీర్పు చెబుతున్నంతసేపూ మోహనరావు నిశ్చలుడై వింటాడు. పూర్తిఅవగానే తలవారి పోతుంది. పోలీసులు ఆకన్నీ తీసుకు పోతుంటే సుందరమ్మ మూర్ఛపోతుంది ; కోర్టులో గొడవ. ఆవిడని మెల్లిగా పైకి, పట్టుకు తీసుకుపోతారు ]

జడ్జి - (గుమాస్తాతో) తరవాత కేసు పిలు.

గుమా - ౩౪ of ౧౯౩౪. వెంకయ్యగారు.

[ ' వెంకయ్య గారు, వెంకయ్యగారు' అని కేకలు. ]

[ ౩౪ ]

మూడో అంకం

మొదటి రంగం

[ జైలు సూపరిండెంటుగారి గది. సూపరిండెంటు బుగ్గమీసాలతో గంభీరంగా వుంటాడు. అరివిది కొంచెం ముసలి మొహం ]

సూప — ( రంపంలాటి ఓ వస్తువు పరిశీలిస్తూ ) తమాషాగా వుంది పనిముట్టు ! ఎక్కడ దొరికింది ?

హె.వా — వెంకడి చావకింద ! పూచలుకొయ్యాల ప్రయత్నం కాబోలు.

సూప — వెంకడా ? పాత దొంగేనేమో ?

హె. వా. — కాకేం ? ఇది నాలుగో మాటు జైలుకి రావడం. వాళ్ళు వాయిగొట్టినా లాభం చేకుండావుంది. దెబ్బలకీ అలవాటు పడిపోయాడు. ఒక్కమాటుజైలు రుచిచూస్తేసరి, మళ్ళిమళ్ళి తయారవుతూనే వుంటారు !

[ మాట్లాడుతూవుంటే నొకరు ప్రవేశం. "తమరిని చూడాలని ఎవరో వచ్చారు" అంటాడు ]

సూప — ఎందుకు ?

నొక — పంపించెయ్యమని శలవా ?

సూప — రమ్మను !

[ నొకరు వెళ్ళిపోతాడు మెల్లిగా అడుగులేసుకుంటూ రామయ్యప్రవేశం ]

రామ -- శ్రమిచ్చినందుకు క్షమించాలి. ఇక్కడున్న ఓకు  
జ్ఞాడి విషయంలో....

సూప -- ఇక్కడ కుట్టాళ్ళు కావలసినంతమంది ఉన్నారు ?

రామ -- నాకు కావలసింది ఒక్కడే లెండి. పేరు మోహన  
రావు. పోర్టరీనేరం. ( సూపరిండెంటుగారికి తన విజిటింగ్ కార్డు  
అందిస్తూ ) రాఫువయ్యగారి హెడ్డుగుమాస్తాని. రాఫువయ్యగారి  
పేరు విననివారు పట్నంలో వుండరుగా ?

సూప -- ( విసుగుతో ) సరే. ఇప్పుడు నాతో మాట్లాడవలసిన  
వనేమిటి ?

రామ -- నేను అసలు ఇక్కడికి రావలసినవాడిని కాదు కాని  
అతని అప్పగారు నాదగ్గర కొన్ని బతిమాలుకుంది. తల్లీ, తండ్రి  
లేరు పాపం ! ఆడవాళ్ళు దుఃఖపడితే నేను చూసి వూరుకోలేను.  
మోహనరావంటే నాకు మొదటినుంచీ అభిమానం. నాచేతికింద  
పనిచేశాడు. ఓశాఖవాళ్ళు....రాక తప్పిందికాదు.

సూప -- అతన్ని ఎవరూ చూద్దానికి వీలేదండీ. ప్రస్తుతం  
చీకటికొట్టులో వున్నాడు.

రామ -- చీకటికొట్టులోనే ? రామరామ ! అతనలా ఒక్కడూ  
వుండలేడండీ. నే నెరుగుదునుగా !

సూప -- మరేం ఫరవాలేదులెండి. మొదట కష్టంగా వున్నా.  
తరవాత అలవాటయిపోతుంది. ఈ ఖైదీల సంగతి నేనూ  
ఎరుగుదునుగా !

రామ — చాలా జాలేసింది మొన్న చూసినప్పుడే. ఇంకా కుట్టాడేకాదండీ. “ శాంతంగా వుండవోయి ” అన్నా. “ శాంతంగానా ? జైలులో ఒక్కరోజు, పైన సంవత్సరం పెట్టు ! ఆలోచనలతో తలబద్దలయిపోతుంది. నా భర్మ మింతే. ” అని ఏడ్చాడు. మొగాడు ఏడిస్తే ఏమి జాగుంటుంది ?

సూప — పెళ్లయిందా ?

రామ — లే....దు, గా....ని... అలాటి లంపటమే మరోటుంది. అదంతా మరోగాథ.

సూప — ఊ. తాగుడూ, ముండా లేకపోతే జైళ్లన్నీ మూసెయ్యొచ్చును.

రామ — అవుననుకోండి....ఆ సంగతే చెబువామనుకున్నాను. అతను మహావేదనపడుతున్నాడు. మూడేళ్లు ఖైదులో వుండిపోవాలి. ఒక్కమాటు ...

సూప — వీల్లేదండీ. రూల్సుకి వ్యతిరేకంగా నడవడానికి వీల్లేదు.

రామ — అతని మనస్సంతా చెదిరిపోతుందిమరి. పైగా ఒక్కణ్ణి చీకటికొట్టులో పారేశారని చెప్పారు !....అయితే, తెలిక అడుగుతాను, కొట్టడంలాటిది ఏమీజరగదుకదా !

సూప — అవసరమైతే కొట్టనూ కొట్టాలి : శిక్ష అనుభవించడాని కొచ్చాడుగాని, అత్తవారింటికి రాలేదుకదా !



రామ — శ్రీరామచంద్ర. శ్రీరామచంద్ర! ఇహ ఆకుట్టాడు బతికి బయటపడే దెలాగ ?

సూప — ఇలాటివాళ్లని ఎంతమందిని చూశాం కాదండీ.... విడిచిపెట్టినతరవాత ఆరునెలల్లో ఇక్కడికి మళ్ళీ తయారవడూ !

రామ — జైలుతరిఫీదు అందుకే పనికొచ్చేటట్టుంది చూస్తే. ఇదేం శిక్షండీ! మన పెంపుడు కుక్కపిల్ల మన్ని బరికిందనుకోండి. కొట్టులోపడేసి బాదుతామా ?

సూప — నేరస్థుడు కుక్కపిల్లకాదు, చూశారా ! మంచి చెడ్డలు తెలుసుకునే జ్ఞాన ముంది అతనికి !

రామ — కొటి జానం తెప్పించ గలరండీ, ఎక్కడన్నా ? ఇది గాదు పద్ధతి....

సూప — మీకేమన్నా జైళ్ళ అనుభవ ముందా !

రామ — కుక్కల్ని చూడండి. దయగాచూస్తే, ఏపనిచూపించినా చేస్తాయి. ఒంటరిగా పారేసి బాధిస్తే, క్రూరమృగాలకింద తయారవుతాయి.

సూప — జైళ్ళవిషయంలో మాకు ఎక్కువ అనుభవ ముంది. వైదీలికి ఏది అవసరమో మాకు తెలుసు. మీరు అనవసరంగా జోక్యం కలగ జేసుకుని ప్రయోజనం లేదు.

రామ — కాని నాకు ఇతన్ని తెలుసు. “ఎక్కడమ్మా నీకు బాధ” అన్నా. “నేచెప్పలేనండీ, రామయ్యగారూ ! కాని ఒక్కో

క్కప్పుడు తల గోడ కేసి కొట్టుకోవాలని బుద్ధి పుడుతుంది. ” అన్నాడు. ఏమీ బాగా లేదు వరస :

సూప — (ద్రామరులోనించి కాగితాలు తీసి వెదుకుతూ) అతని కొచ్చిన ప్రమాదం ఏమీ లేదు. డాక్టరు రిపోర్టు బాగానే వుంది. తునిక తగ్గలేదు. రెండు పూటలా ఖోజనం బాగానే చేస్తున్నాడు :

రామ — అతని మనస్సు పాడయిపోతుందేమో నని నాబాధ :

సూప — మరేమీ భయంలేదు. కొత్తగనక అస్తమానమూ విచారిస్తుకూచుంటాడుగాని : కొద్దిరోజుల్లో అలవాటయిపోతుంది.

రామ — అదే నాగొడవ. జైలుకి అలవాటయిపోతే, నేరాలకీ అలవాటయిపోతారు. ఇంక వాడి గతేమిటి ?

సూప — నేరం చేసినప్పుడు ఆ సంగతి ఆలోచించలేక పోయాడా ?

రామ — ఊహించాలి. మీతో ఘర్షణపడ్డం నాకిష్టంలేదు. వెళ్ళొస్తా. శలవు. (హె. వార్డరువైపు తిరిగి) శలవు. (అని కొంచెం దూరం వెళ్ళి మళ్ళీ తిరిగొచ్చి) చూడండి. ఒక్క మనవి. ఈ శ్రీ వుందే....ఒక్కమాట అతన్ని చూడనిస్తే....ఇద్దరికీకూడా పండుగ. ఈ ఒక్కమాటూ కరుణించలేరేం :

సూ — కరుణించలేమండీ. మేం కరుణించలేం. మేం దయ తలచి, నేరస్థులందరినీ వూరిమీద విడిచిపెడితే ఇహ మీరు బతికినట్టే !....

రామ — పూరిమీద విడిచిపెట్టమనలేదుగా నేను....కొంచెం దయగా చూస్తే....

సూప — దయగా చూస్తే మరీ పేరేగిపోతారు వాబూ. మీకు తెలీదు. జైలుసర్వీసులో నాబుర్ర పండిపోయింది. నాకు పాఠంచెబుతానంటా రేమిటిమీరు ? దెబ్బకి దెయ్యం యుడుస్తుం దండీ....ముద్దెట్టుకుంటానంటే, ముక్కంటుకుంటుంది :

రామ — (నొచ్చుకుంటూ) సరేలేండి. మిమ్మల్ని అనవసరంగా కష్టపెడుతున్నాను. ఊమించండి .... (అని బయటికి వెళిపోతాడు.)

సూప — ఏం మనిషి. బొత్తిగా లోకజ్ఞానం లేదేం ?.... (హె. వా. తో) అలిసిపోయా నితనితో మాట్లాడి .... కాస్త కాఫీ తెమ్మని చెప్పు.

[ తె ర ]

రెం డో రంగం

[జైలుకొట్లు. సింగిల్ పెట్టు. పక్కపక్కని మాడునాదుగు కొట్లు కనిపిస్తూ వుంటాయి. ఒకదాంట్లో వెంకడు. మరోదాంట్లో మోహనరావు. యితర కొట్లలో కూడా కొట్లకి ఒకడు చొప్పున మనుషులు ఉన్నారు.

హెడ్డువార్డరు వెంకడున్న గదితలుపు తాళం తీస్తాడు. వెంకడికి విజంగా పంపైయేళ్లు దాటలేదుగాని, అరవయ్యేళ్ల మనిషిలా కనిపిస్తాడు. కొట్లలో అర్థంగా వరుగుని వుంటాడు. చప్పిడికి కళ్ళెత్తి చూస్తాడు కాని లేవడు. ]

వ్యా యం

హె. వా — ఏరా, వెంకా ! మరీ పొగరెక్కిపోతోందే ?  
సూపరిందెంటుగా రొచ్చినా కూడా లేవడం మానేశావే ? (అని  
వెంకడిని ఒకతన్ను తన్నుతాడు) బయటికి రా :

వెంక — నెగనేకుండా వున్నాను బాబయ్యా !

హె. వా — రోగమా ? లే !

వెంక — టామికలు యిరగపొడి నేసినారు బాబయ్యా.

హె. వా — ఈ దొంగవేషాలకేమిట్లే ? ( అని కఱ్ఱతో ఒకటి  
దాశతాడు. వెంకడు 'అమ్మయ్యా' అని మూలుగుతూ లేవలేక  
లేవలేక లేస్తాడు. )

సూప — ( రంపం చూపిస్తూ ) ఇదేమిట్రా ? ఏమిటికథ ?

వెంక — నానేం ఎరగను బాబయ్యా.

సూప — నువ్వెరక్కపోతే నీగదిలో ఎలా దొరికిందిరా,  
వెధవా ? నాలుగుమాట్లు జైల్లో వున్నావు. నిన్ను విడిచి  
పెట్టినా, మళ్ళీ నేరంజేసి జైల్లోకొస్తావుగదా, పారిపోవాలని  
పాడుబుద్ధేం !

వెంక — మీపాదాలతోడు బాబయ్యా. నానేం ఎరగను !

సూప — ఇది నీ కెలా వచ్చిందో చెప్పు : నిజం చెబితే శిక్ష  
కొంత తక్కువ చేయిస్తా :

వెంక — నిజం బాబయ్యా : నిజమే నెబుతుండా : నా నేం  
ఎరగను.

సూప — అయితే నీఖర్మం ! పాతిక కొరడాదెబ్బలు కొట్టి చేతికి కాళ్ళకీ కలిపి సంకెళ్ళు వెయ్యండి. ( హె. వా. తో )  
తీసుకుపో వీణ్ణి.

వెంక — ఇప్పటికే శానా కొట్టేశినారు బాబయ్యా. మీపాదాలట్టుకుంటాను బాబయ్యా. ఇహ బతకను ( అని సూప. కాళ్ళ మీద పడబోతూవుంటే ఓ వార్డరు ఒక్క తోపు తోస్తాడు. దాంతో వెంకడు ' వింగ్ ' లో వెళ్ళి పడతాడు. వార్డరు వెంకడిని ఓ తన్ను తంతాడు. " చచ్చాను బాబయ్యా " అని వెంకడు మూలుగుతాడు. )

సూప — ఇలాటి దెబ్బ లెన్ని తిన్నావో యిదివరకు. మరేమీ చాపవు....పో.

[ వెంకడిని వార్డరు బయటికి ఈడ్చుకుపోయాడు. దూరం నుంచి మూలుగు ధ్వని.... హె. వార్డరు. సూప. మోహనరావున్న గదిదగ్గర కొస్తాడు. అతని గది తలుపు తీసి, అతనిని బయటికి తీసుకొస్తాడు వార్డరు ]

సూప — తల గోడనేసి కొట్టుకుంటున్నావని వార్డర్లు ఫిర్యాదు చేశారు ! ఏం, బుద్ధిలేదూ ? తలతో రాతిగోడని బద్దలుకొట్టి పారి పోవాలని చూస్తున్నావేం ?

మోహ — (వొణుకుతూ) నేనా ? పారిపోవాలనా ? నే నెక్కడికి పారిపోగలను ?

సూప — మరి తల గోడనేసి ఎందుకు బాదుకోడం ?

మోహ — రాత్రిళ్ళు నిద్దరట్టడంలేదు, చీకటి పడేసరికి అన్ని భూతాల్లా కనిపిస్తున్నాయి ; " నా కీజన్మలో విడుదల కాదేమో ! నే నీ జైల్లో చచ్చిపోతానేమో " నన్న భయం పట్టుకుంటోంది.

సూప — మరేం భయంలేదు. కాని జాగర్ర ! తల గోడనేసి కొట్టుకోడం జైలురూల్సుకి వ్యతిరేకం ! ఇక్కడ డిసిప్లనుకి ఏవిధంగానూ భంగం రానివ్వకూడదు. మళ్ళీ ఇంకోమాటు మిప్పు తల కొట్టుకున్నావని తెలిసిందా, నీక్కూడా శిక్ష వెయ్యవల సొస్తుంది. తెలిసిందా ?

మోహ — తెలుస్తూనే వుంది.

సూప — పో. లోపలికి పో.

[ మోహనరావు 'ఐతికాను జీవుడా' అనుకున్నట్టు తన గదిలోకి ఒక్క ఉరుకు ఉరుకుతాడు. వార్తలు వైన తాళం వేస్తాడు. సూపరిందెంటూ, వార్తలూ మెల్లిగా నడిచి వెళ్ళిపోతాడు. ఒక్క నిమిషం నిశ్శబ్దం. స్టేజిమీద ఎవరూ వుండరు. వైన కొరడాదెబ్బం ధ్వని నేలమీద కూచునివున్న మోహనరావు గాభరాపడిపోతూ లేస్తాడు. పులి బోనులో తిరిగినట్టు అటూ యటూ తిరగడం ప్రారంభిస్తాడు. వైన మళ్ళీ కొరడాదెబ్బ. "అమ్మో, అమ్మో" అని కేకలు. మోహనరావు అటూ యటూ వరుగు ప్రారంభిస్తాడు. మళ్ళీ వైన దెబ్బలవస్తుడు. "బాబోయి" అని పెద్ద అర్తనాదం ఆ తరవాత పెద్దమూలుగు. మోహనరావు ఇంక ఆవుకోలేకపోతాడు. అతని శరీరమంతా కంపించి పోతోంది. తల గోడనేసి బాదుకోడం ప్రారంభిస్తాడు. ]

[ తె ర ]

## నాలుగో అంకం

[ వీధిదగ్గరి అసీను. సరిగ్గా మొదటి అంకంలో లాగే ఏర్పాట్లు. రామయ్య ఒక్కడూ కూచుని వ్రాసుకుంటూవుంటాడు. సుందరమ్మ మెల్లిగా లోపల వ్రవే శిస్తుంది. కట్టుకున్న చీర మాసింది; ఒహపురాతన మయింది. స్థితి ఏమీ బాగా లేదని మాచిచే దుస్తులు. రామయ్య తన రాతిగొడవలో వుండి సుందరమ్మ రావడం కనిపెట్టలేదు. ఆవిడ కొంతసేపు నించుసి, ఆయనదృష్టి మళ్ళించడానికి చిన్న వగ్గు దగ్గుతుంది. రామయ్య కలెత్తిచూసి సుందరమ్మని గుర్తపడతాడు. ]

రామయ్య -- నువ్వేనా ? గుర్తు పట్టలేకపోయాను. చూసి రెండేళ్లు దాటిపోయినట్టుంది ? కూర్చో. అందరూ కులాసాగా వున్నారా ?

సుంద -- ఆ. నేను ఇదివరకున్నచోట వుండడం లేదు.

రామ -- కానివని ఏమీ చెయ్యలేదుకదా : .... మోహనరావుని ఈపాటికి విడిచిపెట్టేవుండాటకాదూ : నీకు కనిపించాడా ?

సుంద -- ఆ. నిన్న అకస్మాత్తుగా కలుసుకున్నాం :

రామ -- కులాసాగా వున్నాడా ?

సుంద -- ఎక్కడా పనిదొరకడం లేదట. భయంకరంగా తయారయ్యాడు. మీరేమైనా సహాయంచేస్తే....

రామ -- నేనా ? నే నేం చెయ్యగలనూ ? ....

సుంద -- మళ్ళీ ఈ ఆఫీసులో ఉద్యోగం దొరికితే.... అతన్ని గురించి మీకు తెలియనిదేమీ లేదుగా ? ....

రామ -- (నిర్ఘాతపోయి) ఈ ఆఫీసులోనే ?

సుంద — (కన్నీళ్లు పెట్టుకొని) ఇంక ఎవరి దగ్గరకీ వెళ్లడానికి అసలే లేదు. ఎప్పుడైనా చేస్తే మీరే సహాయం చెయ్యాలి :

రామ — స్త్రీడరుగారితో మాట్లాడుతా ననుకో. కాని లాభ ముంటుందని తోచదు.

సుంద — నాతో వచ్చి, పైన నిలచున్నాడు.

రామ — ( గాభరాపడుతూ ) వద్దొద్దు. పిలిచేదాకా లోపలికి రావద్దను. సంగతి సందర్భాలన్నీ కనుక్కోక మునుపే స్త్రీడరుగారి కంట బడితే మొదటికే మొప్పుం రావచ్చు.

సుంద — మరిచిపోకండి. మీ మేలు మరచిపోను. ( అని బయటికి వెళ్ళిపోతుంది. రామయ్య మళ్ళీ రాసుకోడం ప్రారంభిస్తాడు. ఇంతలో మోహనరావు మెల్లిగా లోపలి కొస్తాడు. మాసి, చిరిగిపోయిన చొక్కా. పంచెకూడా అదేస్థితిలో వుంది. పై నో పాతఖండువా. తనొచ్చినట్టు తెలపడానికి ఓ చిన్న దగ్గు దగ్గుతాడు. రామయ్య తలెత్తి చూసి పెదివి విరుస్తాడు. )

రామ — వద్దవి చెప్పి పంపించినా. మాట వినిపించుకోకుండా వచ్చేశావుకదా : సరేలే. రానే. వచ్చావు. కూచో.

మోహ — ( భయంభయంగా స్త్రీడరుగారి గదివైపు చూస్తాడు. )

రామ — ఇంకా రాలేదు. ఎలా వున్నావు :

మోహ — ఏదో ప్రాణాలతో వున్నా.

రామ — ( పరధ్యానంగా ) ప్రాణాలతో వున్నావా : చాలా సంతోషంగా వుంది. స్త్రీడరుగారితో నీవిషయం మాట్లాడతానని



మాటిచ్చాను. నెమ్మదిమీద కార్యం కావాలి కాని తొందరపడితే లాభంలేదు.

మోహ -- నాకు మరొక్క అవకాశ మివ్వండి. చాలు. చేసిన తప్పుకు వెయ్యిరెట్లు శిక్ష అనుభవించాను. జైల్లో వున్నప్పుడు తూకం పెరిగానంటారు. మతి చెడిపోయినా, తూకం పెరిగితే చాలు వాళ్ళకి.

రామ -- నీకు అలాటి జబ్బేమీ పట్టుకోలేదుగదా, కొంప తిసి : .... సరేగాని ఏకేదో వుద్యోగం దొరికిం దనుకున్నాను.

మోహ -- దొరికిందిగాని, నన్ను పోలీసువాళ్లు బతకనివ్వేనా ? వీళ్లు పదిమాట్లు నా చుట్టూ తిరిగేసరికి యజమానికి గాభరావేసి, నన్ను పొమ్మన్నాడు. దొంగని ఆఫీసులో పెట్టుకోడం ఎవరి కైనా ఖీతిగానే వుంటుంది చూడండి.

రామ -- అనవసరంగా తిట్టుకుని ఏం ప్రయోజనం....చిన్ను శనిపట్టుకువేదిస్తున్నాడోయ్ .... మీ వాళ్లెవరూ నీకు సహాయం చెయ్యరూ ?

మోహ -- మా అక్కకి ఒకరైకి క్షయ. లేవలేని స్థితిలో వుంది. రెండోదాని మొగుడు....

రామ -- అవునవును. నే విన్నా....

మోహ -- నే మొన్న వాళ్ళింటికి వెళ్లేసరికి, వాళ్లప్పుడే భోజనానికి కూచున్నారు. నన్ను చూసి మా అక్కయ్య లేవబోయింది కాని మా బావ గుడ్డెర్రచేసే సరికి కూలబడవలసొచ్చింది. “ ఎందుకొచ్చినట్లు ” అన్నాడు మా బావ. మానాభిమానాలు

చంపుకుని “భోజనానికి కూచో మనవుదోయి” అన్నాను.  
 “దానికేం లే. మనమేదో విధారణకి రావాలి. నువ్వు నా కొంప  
 మీదికి ఎలానూ వస్తావని అనుకొంటూనేవున్నా. పాతిక  
 రూపాయ లిస్తాను. తీసుకు రంగూసుకి వెళ్లిపో” అన్నాడా  
 మహాదాత. “నీ పాతికరూపాయలూ నీ దగ్గరే వుంచుకో.  
 మళ్ళీ నిన్ను బాధపెట్టనులే” అని వచ్చేశాను. స్నేహమంటే  
 అలా వుండాలి :

రామ — (ఓదార్చినట్టుగా) పోనీలేగాని, ఆ సొమ్ము నేనిస్తాను.  
 పుచ్చుకుంటావా ?

మోహ — ఏం ? పనిదొరికేట్టులేదా ?

రామ — నీ ఆకారం చూస్తునే....

మోహ — వారం రోజులనించీ నిద్రాహారాలు తిన్నగాలేవు.

రామ — నిన్ను చూస్తే మా అందరికీ చాలా జాలిగానేవుంది !

మోహ — అదేనండీ. అందరూ జాలిగా వుందని కబుర్లు  
 చెప్పేవారేగాని నే దగ్గర కొస్తే, ఏమయిపోతామోనని భయ  
 పడతారు. ఏం ?

రామ — దైర్యంగా వుండాలోయ్ !

మోహ — చెప్పడం సులభమేనండీ : నాలా! అధోగతి పాల  
 యనతరవాత ప్రయత్నించి చూడండి. కబుర్లకేం :

రామ — నువ్వేం ఏ సోషలిస్టువో అయిపోలేదుకదా : ధోరణి  
 చూస్తే....

మోహ — (వికటంగా నవ్వుతాడు.)

రామ — నీమంచికోసమే చేశారుగాని, నీకు హానిచెయ్యాలని ఎవరి ఉద్దేశమూ కాదుగా : (అంటూ వుంటే, రాఘవయ్యగారూ, రాజారావు లోపలికొస్తారు. రామయ్య మొదట కొంచెం గాభరా పడతాడుకాని వెంటనే తేరుకొని)....జ్ఞాపకముందనుకుంటాను.... మన మోహనరావు....

రాజా — ఎలా వున్నావోయ్....

రామ — (రాఘవయ్యగారితో) మీతో ఒక్కనిమిషం మాట్లాడాలి. మోహనరావు : నువ్వు గదిలోకివెళ్లి కూచో అమ్మా. (మోహనరావు లేచి లోపలి గుమాస్తాలగదిలోకి వెళిపోతాడు.)

రామ — ఏం ? మళ్ళీ ఎందుకు రానిచ్చా విక్కడికి ?

రామ — పాపం. చాలాబాధ. పడుతున్నాడు. ఎక్కడ వుద్యోగం దొరికినా, పోలీసులు ఇతని వెనకబడ్డంవల్ల, వుద్యోగం వూడిపోతోంది. జైలునుంచి వచ్చేసినతరువాతకూడా పోలీసులు ఎందుకు విడిచిపెట్టరో తెలీకుండావుంది ! ఒక్కమాటు వాళ్ల నోటీసులో పడితే....

రామ — ఇప్పుడు నన్నేం చెయ్యమంటావు :

రామ — మనకి ఇతని సంగతంతా తెలుసుకనక, మనకి పోలీసుల భయమేమీ వుండదు. ఇప్పుడు మనకో గుమాస్తా కావాలిగా :

రామ — (నిర్ఘాంతపోయి) మన ఆస్తినుగోనే....

రామ — మనమే సహాయం చెయ్యలేకపోతే....అతన్ని చూసే వాళ్లవరూ లేరు ఈ లోకంలో. మాడిచచ్చిపోతాడు.

రాఘ — బాధ్యతంతా మనమీద వున్నట్టు మాట్లాడితే యెలా ?  
నేరం చెయ్యమని మనమేమీ బతిమాలలేదుకదా !

రాజా -- తాచుపాము పగ పడితే ఎలా నాన్నా ? పశ్చాత్తాప  
పడుతున్నాడుగా !

రాఘ — చేసిన తప్పుకి తగిన శాస్తి అయింది. నిజంగా చాలా  
పశ్చాత్తాప పడుతున్నాడు పాపం !

రాఘ — ఇతను లేవదీసుకు పోదలుచుకున్న ఆడ దేమయింది?

రాఘ — ( బుర్ర గోక్కుంటూ ) మీదగ్గర దాపరికం పనికి  
రాదు. ఇంకా వుంది.

రాఘ — ఇప్పుడు మోహనరావుతోపే వుంటోందా ?

రాఘ -- వాళ్ళింటి వ్యవహారాలు మనకెందుకు ? లోకంలో  
లక్ష జరుగుతూ వుంటాయి.

రాఘ — మన ఆఫీసులో పని కావాలన్నప్పుడు అసంగతీ మనకి  
కావాలి. దాని సంబంధం వాదులు కుంటేనే గాని, ఈ ఆఫీసులో  
కాబట్టడానికి వీలేదు.

రాఘ — మోహనరావుని పిలివనా ? మీమాట వినేటట్టు  
చెయ్యగలను !

రాఘ -- నేనే చెబుతా. పిలు.

[ రాఘయ్య గదిలోకి, మోహనరావుతో తిరిగిస్తాడు. ]

రాఘ — ( నిర్మోహమాటంగా ) ఏమోయ్, ఇలా చూడు.  
మా అబ్బాయి, నేనూకూడా నీకు మరో అవకాశం ఇవ్వాలను  
కుంటున్నాం. కాని రెండు సంగతులు స్పష్టం చెయ్యాలి. లోక

మంతా నీమీద కక్ష గట్టిందనే దురభిప్రాయం పెట్టుకుని బాధపడితే లాభంలేదు. నీ కేదో అన్యాయం జరిగిందన్న అనుమానం వాడు లుకో. ఇష్టమొచ్చినట్టు అవినీతికరంగా వ్రవర్తించి, ఫలితం తప్పించుకుని తిరుగుదామంటే కుదరదు. దాని యోగక్షేమాలు అది కట్టుం చేసుకోకపోతే ఇంక సంఘంకేసి చూసే దెవరు ?

మోహ — అవును....కాని నేనో రెండు ముక్కలు చెప్పొచ్చా?

రాఘ — ఊ.

మోహ — అన్నిరకాలవాళ్ళూ వుంటారు. మొదటి మాటు మమ్మల్ని కొంచెం దయగా చూసి, మాయోగక్షేమాలు విచారించే చేతికింద బెడితే జైల్లో కాకుండా, ఇప్పుడున్నవాళ్ళలో పాతిక మందయినా జైలుకి పోరు.

రాఘ — (పెదివి చప్పరించి) నాకేం నమ్మకం లేదు !

మోహ — (పడిన బాధలు జ్ఞాపకం తెచ్చుకుని, ఉద్రేకంతో) నా ప్రాణం తినేసింది. నే నిదివరకటి మనిషినిగాను :

రాఘ — నీ ధోరణి మాకేం ప్రోత్సాహకరంగా లేదు.

రాఘ — అహహః. మాట్లాడే పద్ధతి తెలియక అడ్డదిడ్డంగా మాట్లాడుతున్నా ఉంటే.

రాఘ — పాతసంగతులన్నీ మరిచిపోయి, మంచిపేరు సంపాదించుకోడానికి ప్రయత్నించాలి. రెండోది : ఈ స్త్రీతో సంబంధం ఏమీ పెట్టుకోనని వాగ్దానం చెయ్యాలి. ఇదే నీ జీవితాన్ని పాడుచేసింది. ఈ లంపటం వాదిలించుకుంటేనేగాని, నువ్వు జాగుపడవు :

మోహ — కాని.... ఇన్నాళ్లు అవిడమీద ఆశతోటే నేను బతుకొచ్చాను. అదీ పోతే నేను బతికేంలాభం !

రాఘ — (కొంచెం మెత్తపడి) కష్టమేననుకో. కాని ఇలాటి అపీసులో కళ్లుమూసుకుని ఏ దెలా జరిగితే మాకేం అని వుండడానికి వీలేదు.

మోహ — నేను ఈ జన్మలో అవిడని విడిచిపెట్టను.

రాఘ — వీ క్షేమం కోరిన మనిషయితే, అవిడకే అర్థమవుతుంది : ఇంకా అధోగతికి ఈడవదు. నువ్వు పెళ్ళి చేసుకోదానికే అవకాశముంటే, అప్పటిసంగతి వేరనుకో. పెళ్ళికి వీలేదయ్యో .... పెనిమిటివున్న మనిషి.

రాజ — మహమ్మదీయ మతంలో కలిస్తే సరి. విడాకులిచ్చేసుకుని వివాహం చేసుకోవచ్చు.

రామ — తురకల్లోనే : .... శ్రీరామచంద్రా.

రాజా — తిరిగి హిందువు లయిపోవొచ్చునోయ్.

రాఘ — అవిడని పిలు. ( మోహనరావు బయటకెళ్ళి సుందరమ్మతో కలిసి లోపలి కొస్తాడు ) నీతో ఓ సంగతి చెప్పాలని పిలిపించాను. మోహనరావు మీద జాలికొద్దీ అతనికి మళ్ళీ ఉద్యోగమివ్వాలని వుంది. నీకు ఇతనంటే ఇష్టమేనా ?

సుంద — ఆ !

రాఘ — ఇతని పురోభివృద్ధికి అడ్డు పడవుకదా :

సుంద — అవసర మయితే, ప్రాణమిస్తా.

రాఘ -- అయితే ఇతన్ని విడిచిపెట్టి వెళ్ళిపో. ఇదే నువ్వు చెయ్యగల గొప్ప మేలు.

సుంద -- ( తెల్లబోతుంది )

మోహ -- నిన్ను నా ప్రాణముండగా వొదలను.

రాఘ -- మరోదారి లేదు.

సుంద -- నాగతి ఇంతే అన్నమాట.

రాఘ -- అతని పురోభివృద్ధికి నీ త్యాగం అవసరం !

[ వైన అంతుడు ]

రాఘ -- ఎవరక్కడ ?

రాఘ -- ( సుం॥ మో॥ లతో ) మీరిద్దరూ లోపలికి వెళ్ళండి.  
( ఇద్దరూ లోపలికి వెళ్ళిపోతారు. వెటకూపున్నప్పుడు, మోహన రావు తన ఖండువా మరిచిపోతాడు. అదెవరూ గుర్తించరు. )

[ పోలీసు ఇన్స్పెక్టరు వ్రాసేస్తాడు ]

పో. ఇ -- ఇక్కడ ఇదివరకు అరెస్టయిన గుమాస్తా ....

రాఘ -- ( దీమాగా ) ఏమీ అతని సంగతి ?

పో. ఇ -- ఈమధ్య కనిపించడం మానేశాడు !

రాజా -- రోజూ మీకు కనిపిస్తూ వుండాలా ?

పో. ఇ -- నేరస్థులందరి ఆచోక్తి మాకు తెలిసుందాలి. ఈమధ్య ఎవరో దొంగనర్తిపితెట్టుతో ఉద్యోగం సంపాదించినట్టు ఫిర్యా దొచ్చింది.

రాజా -- అయితే ?

పో. ఇ -- పాతపోర్టరీ నేరస్థులందరినీ వాకలు చేస్తే దొంగ బయట పడొచ్చు.

స్వామి :

రాజా — అంటే ఓమాట నేరం చేస్తే ఇహ వాళ్ళని నిద్ర పోనిప్పరన్న మాట :

పో. ఇ — మేము చేసే దేముంది ? తీసుకెళ్ళి, ప్రశ్నించి, అనుమానం తీరిపోతే పంపించేస్తాముగా !

రాజా — వూళ్ళో ఎక్కడ ఫోర్జరీనేరం జరిగినా, ఇతనిమీదికి రావలసిందేనా ?

పో. ఇ — మాపని మేం చేసుకోకపోతే ఎలా చెప్పండి ! అత సేమన్నా మీకు కనిపించాడా ?

రామ — మేం ఇప్పుడు చాలా పనితొందరలో వున్నాం .... తరవాత మళ్ళీ కనిపిస్తే ....

పో. ఇ — నేరస్థుణ్ణి దాచితే ....

రామ — ( కఠినంగా ) నే నెవరినీ దాచలేదు. అనవసర ప్రశ్నలకి జవాబు చెప్పవలసిన బాధ్యత లేదు.

[ పోలీసు ఇన్స్పెక్టరు దృష్టి మోహనరావు ఖండువామీద పడుతుంది.

“ సరేలేండి. వెళ్ళి వస్తా ” అని పైకి వెళ్తున్నట్టే నియంతుడి అకస్మాత్తుగా వాళ్ళన్న లోపలిగదిలోకి వెళతాడు. ]

రామ — ( గాభరా పడుతూ ) అది గాదు దారి .... యిటు, యిటు.

[ లోపలినించి “ ఎవడు వాడు ” అని ర్వని. అరనిమిషం అంతా నిశ్శబ్దం. మోహనరావుని చేతిలో ఇరికించుకొని పో. ఇ. పైకొస్తాడు. ]

రాజా — ఈమాటుకి వాదిలెయ్యండి !

పో. ఇ — నాకా అధికారం లేదు.

రాజా — మళ్ళీ పట్టుకున్నారంటే అతని పనయిపోతుంది. జన్మంతా ఇలా జరగవలసిందే.



మోహ — ఆ భయం లేదులేండి! మొదటికి ఇది ఎప్పుడు వడిందో. అప్పుడే నాశనమయిపోయాను. ( అని వికటంగా నవ్వుతాడు )

[ పోలీసు ఇ. మాట్లాడకుండా మోహనరావుని పట్టుకుని ముందుకి సాగి పోతాడు. ఓ నిమిషం అంతా విశ్మయం. పైన “దబ్బున” పెడిన చప్పుడు. “రామ రామ” అని పోలీసు ఇ. మాట వినిపిస్తుంది. రామయ్య ఇంటికి వరుగెడతాడు. రామయ్య, పో. ఇ. దెబ్బతిన్న మోహనరావుని మోసుకొస్తారు. బట్టలమీద రక్తం చిమ్మి వుంటుంది. ]

రాఘ — ఏమయింది ?

పో. ఇ — కిందికి ఉరికాడు. తలకి బలమైన దెబ్బ తగిలింది.

రాజా — ఏం పని చేశావోయ్ !

పో. ఇ — వెట్టితనం : పైగా — ఏమి ముంచుకుపోయింది : ఓవేళ శిక్షపడినా, ఓయేడో, రెండేళ్ళో పడును. అంతేగా !

రాజా — అంతే నంటారా ?

[ ఈ గడవిక విని లోపలినుంచి సుందరమ్మ బైటికొస్తుంది.

ఈ దృశ్యం చూసి విర్వాంకపోతుంది. ]

సుంద — అంతా అయిపోయింది. చివరికి చంపేశారా ?

రామ — చేతులారా నిండుప్రాణాన్ని తీసుకున్నాం గదా. మొదటే తీసుకుంటే పూరుకుంటే ఇంతవరకూ రాకపోను.

[ సుందరమ్మ కూచుని, మోహనరావు తల తన వొడిలో పెట్టుకొని ప్రాణ ముందో లేదో నని పరీక్ష చేస్తుంది. రామయ్య అదుర్దగా చూస్తాడు. సుందరమ్మ పెదవి విడుస్తుంది. ]

సుంద — అంతా అయిపోయింది : ఒక్క తప్పుకే ప్రాణం బలితీసుకుందే, ఏమి సంఘం : ఏమి న్యాయం ?

[ తెర ]



## వీరభారతం (1857 భారతీయ స్వాతంత్ర్యసమరం)

రచన: పురిపండా అప్పలస్వామి

నాయకులూ ప్రజలూ సిపాయిలూ చూపిన వీరత్వమూ,  
ఇంగ్లీషువాళ్ళు చేసిన దారుణ రాక్షసకృత్యాలూ కళ్ళకి  
కట్టినట్టు వివరిస్తుందీ గ్రంథం.

తెలుగులోనే కాదు ఏ ప్రాంతీయభాషలోనూ ఇలాంటి  
గ్రంథం ఇంతవరకు వెలువడలేదు. విప్లవానికి సంబంధించిన  
17 చిత్రాలున్నాయి - క్యాలికో బైండు వెల రు. 6/-

## వంటింటి సాభాగ్యము

అనువాదం: అద్దేపల్లి వివేకానందాదేవి

“రుచిగాను శుచిగానూ, వండి తినేఅలవాటు పల్లెప్రీతిలకు  
నేర్పాలనికృషి చేస్తున్న మాబోటివారికీ పుస్తకం చాల  
ప్రయోజనకారి” - శ్రీమతి దుర్గాబాయి దేశ్ ముఖ్.  
దక్షిణ భాషాపుస్తకసంస్థవారి ఆధ్వర్యమున ప్రకటితము.  
(పోర్ డిస్ట్రిబ్యూటర్లు: సదరన్ బుక్ డిస్ట్రిబ్యూటర్లు,  
13 సరిశింగపురంపేథి మద్రాసు - 2,

వెల రు. 1.25

## ఛామాణో ఆటో గుంతో

అనువాదం: పురిపండా అప్పలస్వామి

పకీరమోహన సేనాపతి ఒడియానవలకి అనువాదం.  
చక్కని హాస్యమూ నిశితమైన వ్యంగ్యమూ రచయిత  
సామ్మ అనిపిస్తుంది.

వెల రు. 2.50

